

Embossing Manual Everest/ 4X4 PRO



Manual_Ev4X4_1239_R1201D_li (20071126)

Table of Contents

Foreword	0
Part I About This Book	1
1 Version	1
2 Bendroji informacija	1
3 Kaip naudotis šia knyga	1
4 Sutartiniai žymėjimai dokumente	1
5 Terminija	2
6 Gaminio pavadinimo sutartiniai žymėjimai	2
7 Susiję dokumentai	3
Part II Product Overview	4
1 General	4
Operacinės sistemos	4
Vartotojų teisės	4
2 Embosser	4
Bendrosios ypatybės	4
3 Programa Index Braille	5
WinBraille	6
Part III Reljefinio spausdinimo mašinos išpakavimas	8
1 Everest Embosser	8
2 4X4 PRO Embosser	9
Part IV Setting Up the Embosser	10
1 230 V itampa ir 115 Everest / 4 X 4	10
2 Reljefinio spausdinimo galvutės atblokavimas	10
Everest/ 4X4 PRO	10
3 Reljefinio spausdinimo mašinos įjungimas	11
Part V Paper Handling	12
1 Numatytieji popieriaus nustatymai	12
2 Setting up paper size	12
3 Everest ir 4X4 PRO	12
Part VI Software Installation	14
1 Windows	14
Index Braille programinės įrangos diegimas	14
Ports and Cables	14
Spausdintuvo tvarkyklių diegimas Windows	15

Network Installation	15
Basic, Everest, 4X4 PRO.....	15
Tvarykles diegimas naudojant kita programine iranga	16
2 Mac OS X 10.4	16
Installing Printer Drivers	16
Ports and Cables	16
Part VII Controlling the Embosser	18
1 Informacija apie reljefinio spausdinimo masina	18
2 Function Summary	18
Informacija	18
Bendrosios komandos	19
Sarankos komandos	19
Skaitines vertes	20
Reljefines spausdinimo malinos kalibravimas	20
Extended Key Commands	20
Kopijavimo funkcija	21
Kopijavimo funkcijos pavyzdziai.....	22
Setup Command Values	22
Menu Structure.....	22
Puslapio maketas.....	23
Braille	23
Pasirinktis.....	25
Numatytieji Index Braille nustatymai.....	25
Default Everest.....	25
Default 4X4 PRO.....	26
3 Embossed Feedback	26
Ispaudimo adateles testo puslapis	26
Brailio formato puslapis	27
Puslapio kalibravimas	27
Sava Brailio lentel	28
Informacijos apie raides puslapis	28
Embossing Head Information	29
4 LED Feedback	30
Status LED Interface Board Everest 4X4	30
5 Web Interface	30
6 Controlling the embosser with ESC Sequences	31
Part VIII Embossing	34
1 Embossing on Windows	34
Reljefinis spausdinimas naudojantis WinBraille	34
Reljefinis spausdinimas naudojantis IbPrint	34
2 Embossing on Mac OS X 10.4	35
Part IX Service and Support	36
1 Support Tools	36
Embosser Utility	36
Main Functions.....	36
Starting Embosser Utility.....	36
Upgrading Embosser Firmware.....	37

Software Service Interface	37
On Macintosh	37
2 Vertical Alignment	38
3 Paper Calibration Everest/4X4 PRO	38
Paper Movement Value	38
Paper Sensor Value	39
4 First Braille Line Position	39
Top of Form Offset	39
First Line Offset	40
5 Clearing Paper Jam in Everest/4X4 PRO	41
6 Maintaining Sheet Feeder	41
7 Clean Pick-up Roller	42
8 Replacing the Main Board	42
Main Board Contact Position	42
Setting the Dip Switches	43
Changing Board Size	44
9 Replacement Modules	44
10 Removing Index Braille Software	44
Removing Index Printer Drivers on Windows	44
Removing Index Printer Drivers on Mac OS X 10.4	44
Removing WinBraille from Windows	44
Removing Embosser Utility from Windows	44
11 Transport and Service	45
Locking the Embosser Head	45
Everest/ 4X4 PRO	45
12 Appendix	45
Letter Fonts	45
Index Default Braille Table	46
List of Index file formats	47
Power Supply Basic/Everest/ 4X4 PRO	48
 Part X Bendorji informacija	 49
 Index	 0

1 About This Book

1.1 Version

Version: 20071126

1.2 Bendroji informacija

Šioje knygoje aprašyti „Index Braille“ gaminiai – reljefinio spausdinimo mašinos. Informacija skirta aptarnaujaniam personalui, sistemos administratoriams ir vartotojams.

1.3 Kaip naudotis šia knyga

[Gamini apžvalga](#): „Index Braille“ gamini apžvalga

[Reljefinio spausdinimo mašinos išpakavimas](#) ir nustatymas: kaip išpakuoti, diegti ir nustatyti reljefinio spausdinimo mašiną.

[Programin s rangos diegimas ir nustatymas](#): tvarkykli ir kitos susijusios programin s rangos diegimas ir reljefinio spausdinimo mašinos prijungimas prie j s kompiuterio.

[Reljefinio spausdinimo mašinos valdymas](#): reljefinio spausdinimo mašinos valdymas ir nustatymas.

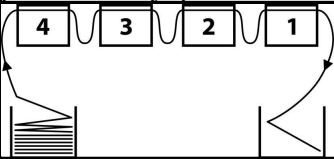
[Technine priežiūra ir pagalba](#): priežiūra ir remontas.

1.4 Sutartiniai žymėjimai dokumente

Kad vartotojui būtų lengviau skaityti šį dokumentą, kiekvienai funkcijai apibūdinti naudojamas nuoseklus formatas. Šis formatas aprašytas toliau.

Apibūdinama funkcija	Formatas vadove	Komentarai
Klavišo priekiniame skydelyje paspaudimas	<i>1 klavišas</i>	
Dvieju klavišu sekos paspaudimas priekiniame skydelyje	<i>1 klavišas + 2 klavišas</i>	Antraji klaviša paspauskite per pusę sekundės
Atsiliepinimas balsu	atsiliepinimas balsu „atsiliepinimo balsu žinute“	
Atsiliepinimo balsu numeris	atsiliepinimas balsu „atsiliepinimo balsu žinute (xx.x)“ čia xx yra skaičius	
Informacinis vaizdo irrašas „Index Braille“ kompaktiniame diske	VAIZDO IRAŠAS:	
Programu paleidimas	Pavadinimas.wmn menu 1 / menu 2 / menu 3, ir kt..	
Programos pavadinimas	Programos pavadinimas	
Meniu pasirinkimas priekiniame skydelyje nustatymo metu	setup/ page layout/ Braille (nustatymas / puslapio maketas / Brailio raštas) ir kt.	
Pasirinktas meniu elementas programoje	„Pasirinkto elemento pavadinimas“	
Išėjimo sekos	<1B><44><PL><500>	Skaicius vizualiai viena nuo kito atskirkite naudodami laužtinius skliaustus

1.5 Terminija

Terminas	Paaiškinimas
Reljefinio spausdinimo mašina	Spausdinimo mašina, kuri spausdina tekstus Brailio raštu – iškilusiais taškais popieriuje
„Index Braille“ kodas	Numatytoji idiegta teksto vertimo i Brailio rašta lentele
Sava Brailio lentel	Vartotojo nustatytos Brailio vertimo lentel s, padarytos kompiuteryje ar popieriuje.
Brailio rašto vertimo failai	Failai, kuriuos naudoja „WinBraille“ programa, versdama tekst Brailio rašt . Brailio rašto vertimo failai naudoja sutrumpint ir nesutrumpint Brailio rašt .
Reljefinio spausdinimo modulis	Reljefinio spausdinimo moduliai naudojami „4Waves PRO“. Reljefinio spausdinimo moduliai yra identiški; j funkcija, kaip ir 1–4 modulio, priklauso nuo j pad ties sistemoje.
Pagrindinis modulis (1)	
Moduliai 2, 3, 4	Zr. paveiksl 1 viršuje
Maitinimo modulis	Š is modulis yra reljefinio spausdinimo mašinos apa ioje, turi maitinimo tiekim ,ryš , jungiklius ir tašk jungikl moduliui apibr žti.
Sutrumpintas Brailio raštas / Sutrumpintas Brailio raštas	Kai žodžiai ar j dalys yra ver iami trumpesn form . Tai naudojama norint sumažinti knygos apimt ir padidinti skaitymo greit .

1.6 Gaminio pavadinimo sutartiniai žym jimai

[vairūs programinės] rangos gaminiai ir „Index Braille“ siūlomi pateikiami šiame sąraš e kartu su trumpiniais, naudojamais šiame dokumente.

Visas pavadinimas	Trumpasis pavadinimas
„WinBraille“	„WinBraille“
„Index Embosser Utility“ („Index“ Brailio reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa)	„Embosser Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa)
„Index IbPrint“	„IbPrint“
„Index Speech Tool“	„Index Speech“
„Index Braille Printer Driver“ („Index Braille“ spausdinimo mašinos tvarkyklė)	„Index Printer Driver“ („Index Braille“ spausdinimo mašinos tvarkyklė)
„Index Braille CD“ („Index Braille“ kompaktinis diskas)	„Index CD“ („Index“ kompaktinis diskas)
„Index Braille Embosser (s)“ („Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašina (-os))	„Index Embosser(s)“ („Index“ reljefinio spausdinimo mašina (-os))

1.7 Susij dokumentai

Dokumento pavadinimas	Apibūdinimas
„Index“ katalogas	„Index Braille“ gaminiu instrukcija
„WinBraille“ naudojimo instrukcija	Naudojimo instrukcijoje aprašyta, kaip įdiegti programa „WinBraille“ ir ja naudotis.

2 Product Overview

2.1 General

2.1.1 Operacinės sistemos

„Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinos, „WinBraille 4.xx“, „Embosser Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa) ir „IbPrint“ palaiko šias Windows operacines sistemas.

Operacinė sistema	„Office 2000“	„Office XP“	„Office 2003“
„Windows 2000“	X	X	X
„Windows XP, PRO“	X	X	X
„Windows XP, Home“	X	X	X

„WinBraille 3.xx“ Brailio rašto redagavimo programa palaiko

- „Windows 95“
- „Windows 98“

„iBraille“ ir „Index Braille“ spausdinimo mašinos tvarkyklės, skirtos „Macintosh“, palaiko „Mac OS X 10.4.4“ ir naujesnes sistemas.

2.1.2 Vartotojų teisės

Windows:

Prisijunkite „Administratoriaus“ teisėmis, diegdami „WinBraille“, „Embosser Utility“ ir „IbPrint“.

„Macintosh“:

Administratoriaus teisių reikalaujama diegiant „iBraille“ ar spausdinimo mašinos tvarkyklę „Mac OS X 10.4“.

2.2 Embossers

This section provides general information for all the embossers and an overview for each embosser describing its use and advantages.

2.2.1 Bendrosios ypatybės

Nemokamai – „WinBraille“ redagavimo programa

„WinBraille“ yra vienas galingiausių „Braille“ gaminių rinkoje, tiekiančių visapusišką paramą Windows vartotojams. „WinBraille“ yra suderinama su visomis „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinomis. Ji verčia tekstą į sutrumpintą ir nesutrumpintą Brailio raštą ir palaiko daugybę užsienio kalbų. Viename dokumente galima atlikti vertimus keliomis kalbomis. Žr. [„WinBraille“](#)

Valdomas balsu

„Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinos yra valdomos naudojantis įprastinio ir Brailio rašto priekiniu skydeliu. Jį lengva įdiegti ir valdyti tiek akliems, tiek neturintiems regos problemų vartotojams, nes jis valdomas balsu.

Grafiniai vaizdai

3 versijos „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinos gali reljefiškai išspausdinti grafinius vaizdus su 0,5 mm skiriamąja geba. Būtina „WinBraille 4.0“ ar naujesnė sistema ir reljefinio spausdinimo mašinos

programinė aparatinė įranga 11.1 ar naujesnė.

Šiuolaikinis ryšys

3 versijos reljefinio spausdinimo mašinos turi standartinius ryšio prievadus, kuriuos galima prijungti prie bet kurio šiuolaikinio kompiuterio.

- USB, „prijungti ir leisti“
- Tinklas (TCP/IP)
- Nuoseklusis prievadas (paslaugoms)
- Lygiagretusis prievadas, IEEE 1284

Darbas tinkle

„Index Braille“ 3 versijos reljefinio spausdinimo mašinas galima diegti į tinklą. „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinoms naudojamas IP tinklo prievadas 91.00. Jos palaiko:

- Tinklo sąsajas (TCP/IP)
- DHCP (Dinaminis pagrindinio kompiuterio konfigūravimo protokolas)
- SNMP (Paprastasis tinklo valdymo protokolas)
- Pagrindinio kompiuterio vardo palaikymas

MS DOS funkcinės galimybės

Naudokite lygiagretųjį prievadą, MS DOS palaikotikį .

Grafiniai vaizdai, gaunami naudojant Brailio rašto redagavimo programą „WinBraille“

Grafinių vaizdų skiriamoji geba: 1,6, 2,0 ir 2,5 mm

Žr. [grafinių vaizdų išėjimo sekos](#)

Techninė priežiūra ir sauga

„Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinoms suteikiama dviejų metų 200 000 puslapių garantija („4Waves PRO“ – 5 000 000 puslapių), kuri atitinka tarptautinį sutartį „Orgalime S2000“. Norėdami užtikrinti kokybiškas paslaugas, „Index Braille“ kūrė modulius main sistemai, kurioje moduliai gali būti pristatyti tiesiai iš turimo asortimento. Visi modeliai reljefinio spausdinimo galvutė, elektronikos plokštės ir lapai tiekiami – tai moduliai, traukti keitimo sistemai. Daugiau informacijos žr. www.indexbraille.com

2.3 Programa Index Braille

Atsisiųsti galima nemokamai

Visi „Index Braille“ programiniai rangai atsisiųsti ir atnaujinti galima iš www.indexbraille.com arba naudojantis „Index CD“ („Index“ kompaktiniu disku) – nemokamai.

Programinė aparatinė įranga

reljefinio spausdinimo mašinos programinė aparatinė įranga yra kelta tam, kad valdytų funkcijas, ryšius, atsiliepimus balsu ir t. t.

„Index“ spausdinimo mašinos tvarkyklės

„Index Print Drivers“ („Index“ spausdinimo mašinos tvarkyklės) yra programinė įranga, reikalinga norint reljefinio spausdinimo mašiną prijungti prie pagrindinio kompiuterio. Viena versija skirta „Windows“, kita „Mac OS X 10.4“. Norėdami diegti „Windows“ sistemoje, žr. [„Nustatymas“](#), [„Ryšys“](#) ir [„Programinė įranga“](#), norėdami diegti „Mac“ sistemoje žr. [„Spausdinimo mašinos tvarkyklių diegimas Mac OS X 10.4“](#). „Index“ spausdinimo mašinos tvarkyklė automatiškai nustatys puslapio maketą, duplexą, Z-lankstymą, kopijavimo skaičių ir valdys dokumento originalaus teksto vertimą Brailio raštu.

„WinBraille“ – Brailio rašto redagavimo programa

Brailio rašto redagavimo programa „WinBraille“ naudojama redaguoti, versti, formatuoti ir reljefiškai spausdinti tekstus ir grafiką „Index“ reljefinio spausdinimo mašina. Išsamesnės informacijos žr.

„WinBraille“.

„IbPrint“

„IbPrint“ yra naudinga vilkimo ir numetimo programa norint nusistatyti „Index“ reljefinio spausdinimo mašiną tekstą, grafiką, diegimo failus ir kt.

„IbPrint“ nepalaiko „4X4 PRO“ lytėjimo grafikos.

„Emboss Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa)

„Windows“ operacinėje sistemoje naudokite „Emboss Utility“ (Brailio reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa) norėdami:

- Atnaujinti programinį aparatinį rangą
- Atnaujinti vietinį kalbą
- Kalibruoti vertikalų lygiavimą
- Diegti savo Brailio lenteles
- Nustatyti savo reljefinio spausdinimo mašiną „Windows“ sistemoje kaip tinklo spausdinimo mašiną
- Diegti vartotojo pasirinktus nustatymus

„Index Speech“ – Įrankis platintojams

Jei esate platintojas, galite sukurti naują kalbą valdymui balsu naudodami „Index Speech Tool“. Norėdami įrašyti ir redaguoti garsinius failus, naudokite „Windows“ daugialypės terpės programą. Šie failai bus pakeisti reljefinės spausdinimo mašinos failais, kuriuos bus galima išbandyti „Index“ svetainėje.

2.3.1 WinBraille

„WinBraille“ - tai vienas galingiausių „Braille“ programinių sėrangos gaminių rinkoje, teikiančių visapusišką palaikymą „Windows“ vartotojams.

Diegimas ir nustatymas

Galite pasirinkti diegimo dalį:

- Standartinis formatavimas ir kalbos nustatymai dažniausiai naudojami kalboms
- Meniu kalb
- Operacijų režimas: Standartinis – pasižymi paprastu naudojimu, profesionalams – eina visos funkcijos

Tik „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinoms

„WinBraille“ yra suderinama su visomis „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinomis. „WinBraille“ automatiškai diegs galimas „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinas. Tokias funkcijas, kaip lytėjimo vaizdai, palaiko tik naujesnės reljefinio spausdinimo mašinų versijos.

Brailio vertimas

„WinBraille“ verčia tekstą sutrumpintą ir nesutrumpintą Brailio raštą. Jis palaiko daugybę kalbų, šiuo metu – 32, be to, nuolat traukiama naujų kalbų ir gaminių tobulinamas toliau. Viename dokumente galima atlikti vertimus keliomis kalbomis

Grafiniai vaizdai

Naudokite „WinBraille“, jei norite terpti ir versti grafinius vaizdus „Tactile“ (lytėjimo) vaizdus su 0,5 mm skiriamąja geba arba kurti lytėjimo vaizdus tiesiogiai su „WinBraille“ galinguoju „Image Editor“ (vaizdų redaktorius). „WinBraille“ grafinis ypatybėmis suteikia naujų galimybių leidžiant knygas ir žurnalus Brailio raštu. Vaizdų redagavimo programa

- verčia vaizdus „Tactile Graphics“ (lytėjimo vaizdus)
- verčia vaizdus „Tactile Outlines“ (lytėjimo kontūrus).
- reguliuoja kontrastą, spalvas ir t. t.
- reguliuoja vaizdo dydį
- importuoja vaizdo failus (.BMP, .TIF, .WMF, .PNG, .JPG, .JPEG, .GIF ir .SIG)

- terpia Brailio rašmenis lyt jimo vaizdus
- terpia lyt jimo raides lyt jimo vaizdus

Knygų / laikraščių leidyba

„WinBraille“ atlieka automatinį knygų ir laikraščių Brailio rašmenimis gamybos funkcijas: dvigubas puslapių žymėjimas (prastiniu / Brailio raštu), antraščių rašymas, vertimas kelias kalbas tame pačiame dokumente, lentelių, ženklelių rašymas, viršutinio / apatinio kolontitulo tvarkymas ir išplėstinis formatavimas.

Išimčių sąrašas

Sudarykite žodžių, kurių nereikia versti, sąrašą. Tai gali būti, pvz., santrumpos, vietovardžiai ar asmenvardžiai.

3 Reljefinio spausdinimo mašinos išpakavimas

Siuntoje yra:

- Reljefinio spausdinimo mašina
- Maitinimo kabelis
- Ryšio kabelis (USB)
- Diegimo vadovas – Brailio ir prastais rašmenimis
- „Index CD“ („Index Braille“ kompaktinis diskas), kuriame yra: „WinBraille“, spausdintuvo tvarkyklės, reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa, „IbPrint“, Brailio vertimų failai, vartotojo vadovai, ir t. t.
- Reljefinio spausdinimo galvutės blokuotės
- Pakuotės medžiagos
- „Waves PRO“ taip pat eina: Reljefinio spausdinimo paslaugų modulis, tinklo kabelis, žeminimo kabelis, padklas, klijavimo juostos.

Atsargiai išpakuokite reljefinio spausdinimo mašiną, pakuotės medžiagas pasilikite – jos pravers, jei reljefinio spausdinimo mašiną reikėtų transportuoti arba grąžinti techninės priežiūros darbams.

3.1 Everest Embosser



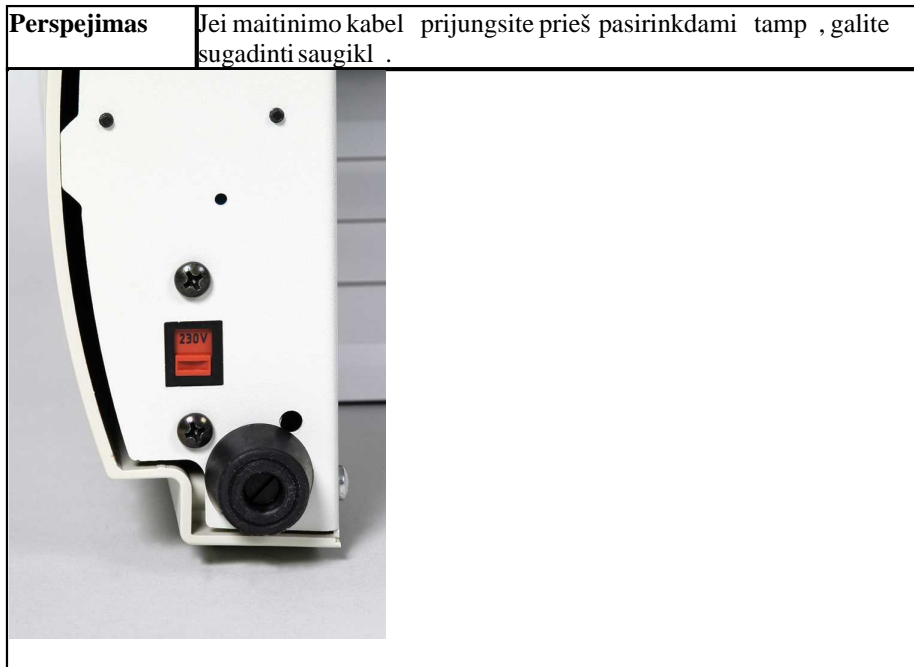
3.2 4X4 PRO Embosser



4 Setting Up the Embosser

4.1 230 V itampa ir 115 Everest / 4 X 4

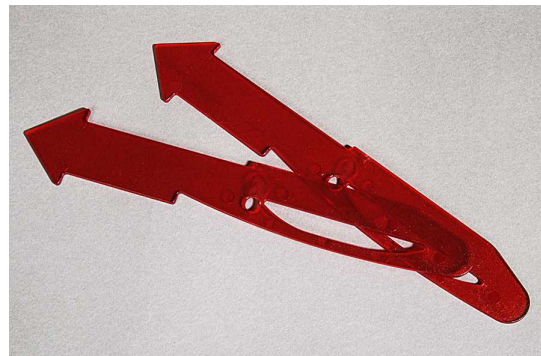
Prieš prijungdami maitinimo kabelį, pasirinkite tampą.



4.2 Reljefinio spausdinimo galvutės atblokavimas

Nuimkite transportavimo fiksatorius nuo reljefinio spausdinimo galvutės ir pasilikite juos ateityje.

4.2.1 Everest/ 4X4 PRO



4.3 Reljefinio spausdinimo masinos i jungimas

„Embosser name“ + „firmware version“ + „loaded setup“ (reljefinio spausdinimo mašinos pavadinimas + programinės – aparatinės rangos versija + kelta s ranka) atsiliepiamas balsu patvirtina teisingą reljefinio spausdinimo mašinos paleisties procesą .

Įjungus „4Waves PRO“ automatiškai patvirtins kiekvieno modulio diegimą atsiliepdama balsu: „check module“ (patikrinkite modulį), „one wave“ (viena banga), „two wave“ (dvi bangos), „three wave“ (trys bangos), „four wave“ (keturios bangos), „ready“ (parengta).

5 Paper Handling

5.1 Numatytieji popieriaus nustatymai

Visos paraštės yra lygios nuliui (0).

Modelis	Puslapio dydis	Linijų puslapyje	Simbolių linijoje
„Basic-D/S“	Ilgis 12 coli x plotis 11 coli	28	42
„Everest“	A4, 297 x 210 mm	29	35
4X4 PRO Susegimo dygsnio formatas	A3, 420 x 297 mm	29	35
„4 Waves PRO“	Ilgis 12 coli x plotis 11 coli	28	42

Teksto vertimas Brailio rašmenis yra apibrėžtas „Index Braille“ numatytaisiais nustatymais: Visos paraštės yra nulinės (0).

5.2 Setting up paper size

See Controlling the embosser/ [Setup Command Values](#).

5.3 Everest ir 4X4 PRO

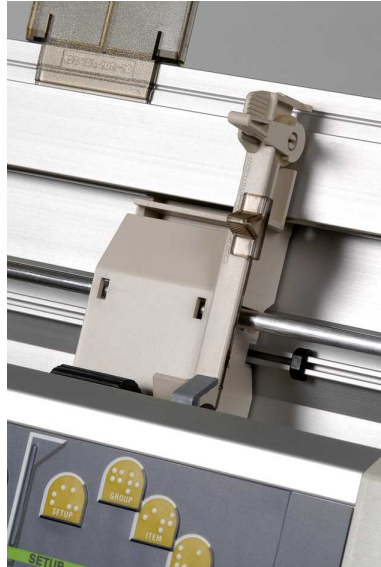
Pradinė lapų tiektuvo sąranka

- Skaidrą popierinį kreipiklį statykite aliumininį dangtį.
- Apatinio dangčio kampą sureguliuokite taip, kad būtų geriausiai kontroliuojama popieriaus išvestis, atsižvelgiant esamą popieriaus ilgį ir akustinį apsaugos tipą.
- Sureguliuokite abu žalius dokumento kreipiklius, kad jie lygiuotųsi su popieriaus kraštu.

Lapų tiektuvo suregulavimas pagal naują popierių

- Atidarykite lapų tiektuvą ir išjunkite popieriaus šalinimo lapų tiektuvą link dešinio paraštės kreipiklio.
- Švelniai pastumdami kairįjį paraštės kreipiklį popieriaus šalinimo krašto link sureguliuokite jį ir tada uždarykite, naudodami fiksavimo rankenėlę.
- Sureguliuokite atviruką / lapų rinkiklius. Kai naudojate prastą Brailio popierių, paslinkite atviruką / lapų rinkiklius žemesnį padėtį.

VAIZDOJ RAŠAS: popieriaus dėjimas „Everest.wmn“



6 Software Installation

6.1 Windows

6.1.1 Index Braille programines irangos diegimas

Programos rinkmenas ir instrukcijas galima gauti adresu www.indexbraille.com arba iš „Index“ kompaktinio disko. Visa programine iranga galima nemokamai atnaujinti naudojantis internetu.

PROGRAMINE FUNKCIJA, MODULIAI IRANGA

„WinBraille 4. XX“
Žr. [„WinBraille“](#)

- „WinBraille“ Brailio redagavimo programa
- „Index“ spausdintuvo tvarkyklės
- „Word Excel“ ir „Adobe Acrobat“ makrokomanda

Noredami išsamesnes informacijos, žr. „WinBraille“ vartotojo vadova.

Tik spausdintuvo tvarkyklė su „WinBraille“

- „Index“ spausdintuvo tvarkyklės

Paleiskite „WinBraille“ diegimo vedli ir pasirinkite „driver installation only“ (tik tvarkykles diegimas)

Tik spausdintuvo tvarkyklė su „Embossing Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa)

- „Index“ spausdintuvo tvarkyklės

Paleiskite „Embossing Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa) diegimo vedli ir pasirinkite „driver installation only“ (tik tvarkykles diegimas)

„Embossing Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa) [****]

- „Embossing Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa)
- „IbPrint“

„IbPrint“ yra idiegiamas automatiškai, kai diegiama „Embossing Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa). Piktograma „IbPrint“ yra darbalaukyje.

REIKALAVIMAI

Diegimo programa turi turėti administratoriaus teises kompiuteryje, taip pat reljefinio spausdinimo mašinos modeli, programines aparatines irangos versiją, ryšio priedą, tinklą ir kita.

Diegimo programa turi turėti administratoriaus teises kompiuteryje, taip pat reljefinio spausdinimo mašinos modeli, programines aparatines irangos versiją, ryšio priedą, tinklą ir kita.

Diegimo programa turi turėti administratoriaus teises kompiuteryje, taip pat reljefinio spausdinimo mašinos modelį, programines aparatines irangos versijas, ryšio priedą, tinklą ir kita.

Diegimo programa turi turėti administratoriaus teises kompiuteryje, taip pat reljefinio spausdinimo mašinos modeli, programines aparatines irangos versiją, ryšio priedą, tinklą ir kita.

6.1.2 Ports and Cables

Computer Connections

INTERFACE	CABLE	STANDARD	SETTING	INDEX PART NO
Centronics	36P, 3 meter	IEEE1284	SPP, EPP, ECP	1267
USB	USB A-B, 3 meter	USB	Plug & Play	1387
Network	UTP Cable CAT 5 RJ45	TCP/IP	Set IP address with: Embosser utility/IP settings	
Serial (for service only)	9P Female-Female, 3 meter		38400, 8, N, 1, Hardware	1447

Parallel Port

36 Pins, (IEEE1284-standard), supporting, SPP, EPP, ECP and plug & play.

6.1.3 Spausdintuvo tvarkykli diegimas Windows**Į diekite spausdintuvo tvarkyklę kaip „WinBraille“ diegimo dalį**

Nor būti diegti reikiamas spausdintuvo tvarkyklės, naudokite vedlį „Add Printer Wizard“ (spausdintuvo pridėjimo vedlys). Atsisiųskite juos iš svetainės www.indexbraille.com arba iš „Index“ kompaktinio disko. Yra parinkti diegti tik spausdintuvo tvarkykles.

Installation steps:

- Vietinio sujungimo lygiagrečiai – tiesiog pasirinkite tinkamą priedavimą.
- Kai diegiate USB priedavimą, prieš prijungdami „Index“ Brailio reljefinio spausdinimo mašiną prie savo kompiuterio, būtinai diekite spausdintuvo tvarkyklę.
- Tinklo diegimas, žr. Tinklo diegimas.
- Kliento spausdintuvo tvarkyklės diegimas, pasirinkite „Network Printer“ (tinklo spausdintuvas) ir nurodykite serveryje esančiomis bet kokioms diegtoms „Index Braille“ spausdintuvo tvarkyklėms.

Spausdintuvo pridėjimo vedlio paleidimas

- **Start/Programs/Index Braille/WinBraille/Index Add Printer Wizard** (Pradėti / Programos / Index Braille / WinBraille / „Index“ spausdintuvo pridėjimo vedlys)
- **Start/Programs/Index Braille/Embosser utility/Index Add Printer Wizard** (Pradėti / Programos / Index Braille / reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa / „Index“ spausdintuvo pridėjimo vedlys)

6.1.4 Network Installation**6.1.4.1 Basic, Everest, 4X4 PRO**

The Index Embosser has full network support and follows international standards. Setting up it in a network requires the knowledge and system rights as network administrator. Please do not try to install it on a network without this knowledge.

Setting up the Computer Network Port

- Select **start/settings/printers**
- Select **File/Server properties**, select the **Ports** tab and press **AddPort**
- Select **TCP/IP Port** and **NewPort** to start the Add TCP/IP Printer Wizard
- Follow the Wizard and insert the IP address of your embosser in "Printer Name or IP Address", leave "port name" blank. The system will fill it in with IP_"embosser IP address"
- Finish the wizard

Verifying the Network Installation

Check Embosser Network Connection: **Start/run/cmd** (opens a command window) and type **ping (IP address)**, example **ping 192.168.3.13**, the embosser will answer when it is correctly installed.

Setting up the Embosser Network settings

Network installation sequence:

1. Start the Embosser Utility, see [Starting Embosser Utility](#).
2. Select **Tools** menu, **IP Settings**
3. Select embosser
4. Configure the address:
 - With DHCP Server support: Select "Obtain an IP address automatically" and press **Update**.
 - Set a fix IP address (no DHCP Support)

Ask system administrator for the "IP-Address", "SubNet mask" and "Default Gateway". Fill in this information in the reserved fields (leave TFTP-Server blank) and press **Update**.

- Obtain an IP address automatically with Hostname
Fill in the Host name in the field and press **Update**.

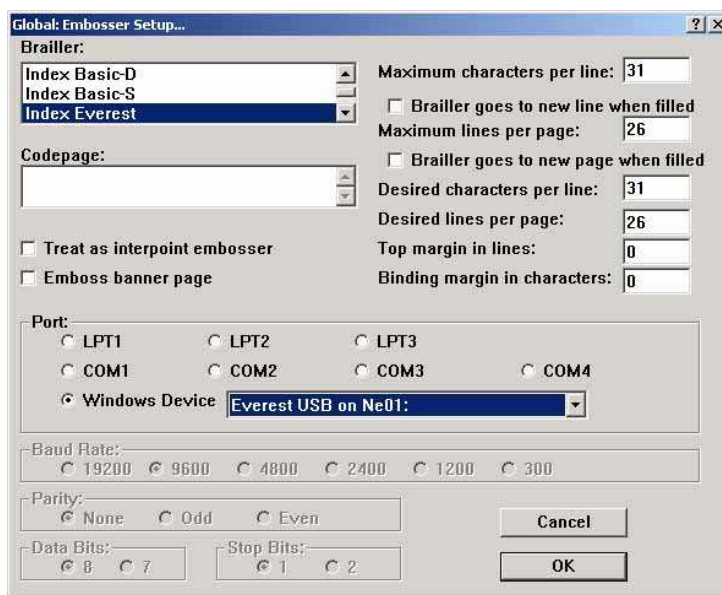
Verify the IP address by pressing **help+value**. The embosser will echo the IP address and the SubNet mask.

6.1.5 Tvarkykles diegimas naudojant kita programine iranga

Įdiekite tik „Index Braille“ spausdintuvo tvarkyklę savo reļefinio spausdinimo mašinos modelyje, naudodamiesi „Index Braille“ spausdintuvo pridėjimo vedliu. Taip pat galite įdiegti „WinBraille“ spausdintuvo tvarkyklę

Tvarkyklė, skirta „Duxbury 10.4“

Pasirinkite „Windows Device“ („Windows“ renginys) ir diegti „Index Braille“ spausdintuvo tvarkyklę.



6.2 Mac OS X 10.4

6.2.1 Installing Printer Drivers

See the iBraille User's Guide for details how to install the Index Braille Printer Drivers for Macintosh.

6.2.2 Ports and Cables

Computer Connections

INTERFACE	CABLE	STANDARD	SETTING	INDEX PART NO
USB	USB A-B, 3 meter	USB	Automatic	1387
Network	UTP Cable CAT 5 RJ45	TCP/IP	Choose System Preferences-> Network. Select DHCP or Manually enter an IP address	

Parallel Port

36 Pins, (IEEE1284-standard), supporting, SPP, EPP, ECP and plug & play

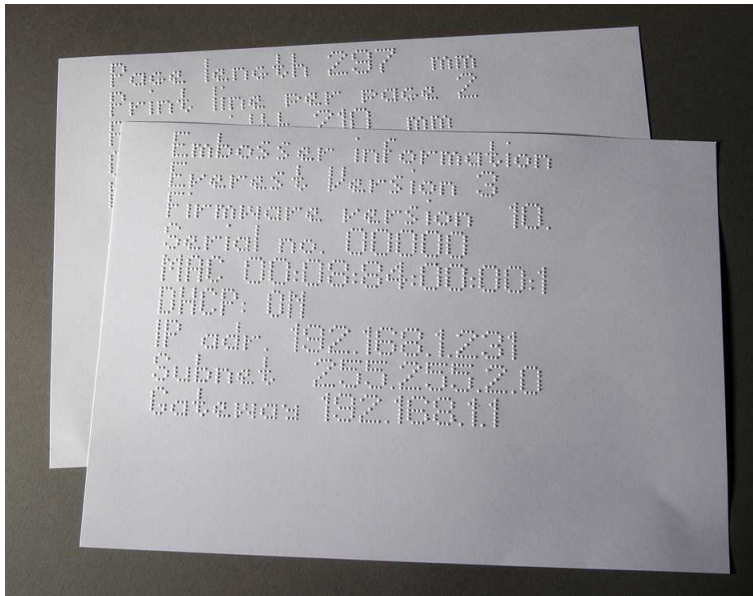
7 Controlling the Embosser

7.1 Informacija apie reljefinio spausdinimo masina

Išspausdinkite informacinį puslapį apie lytėjimo raides paspausdami **help + help** (žinynas + žinynas) („4X4 PRO“ negalimas).

Išspausdinkite informacinį puslapį apie Brailio raštą paspausdami **help + normal** (žinynas + prastas).

Papildomos informacijos žr. skyriuje „[Informacija apie reljefinio spausdinimo mašiną](#)“.



7.2 Function Summary

7.2.1 Informacija

FUNKCINIS KLAVIŠAS	ATSILIEPIMAS BALSU
offline (neprisijungta) + help (žinynas)	Atsiliepimas: spausdinimo būsena, padarytų kopijų skaičius ir dabartinio spausdinimo padėtis
help (žinynas)	Atsiliepimas: reljefinio spausdinimo mašinos modelis, programinės aparatinėsrangos versija ir aktyvūs ranka
help (žinynas) + help (žinynas)	Spausdina: informaciją raidine grafika (ne „4X4 PRO“)
help (žinynas) + normal (prastas)	Spausdina: reljefinio spausdinimo informaciją Brailio raštu
help (žinynas) + value (vert)	Atsiliepimas: IP adresas, potinklio šablonas (ne „4Waves PRO“)
form feed (blank tiekimas) + value (vert)	Atsiliepimas: popieriaus dydis, ilgis, plotis, Brailio puslapio maketas ir kita.
help (žinynas) + setup (s ranka)	Spausdina: diegtas savas Brailio lenteles Brailio raštu ir raidine grafika
help (žinynas) + on line (prisijungta)	Spausdina: atskirą įspausdinimo adatėlių bandomojo puslapio rodinį taškų kokybę
item (elementas)	Spausdina: Brailio puslapio formatą

<i>value</i> (vert)	Atsiliepiamas: linijų skaičius puslapyje, ženklų skaičius linijoje
<i>value</i> (vert) + <i>value</i> (vert)	Atsiliepiamas: visa Brailio puslapio informacija, popieriaus dydis, ilgis, plotis, Brailio puslapio maketas ir kita.

7.2.2 Bendrosios komandos

KOMANDOS	FUNKCIJA
<i>on line</i> (ijungtas)	Pradedama reljefinis spausdinimas. Atšaukia s rankoje pasirinktą vert , skaitin funkciją , reguliavimus ir kita.
<i>off line</i> (išjungtas)	Pertraukia reljefinis spausdinimas. Žr. Reljefinio spausdinimo sustabdymą spausdinimo užduoties metu <ul style="list-style-type: none"> Reljefinio spausdinimo mašina priims tekstą jungus komandą <i>off line</i> (<i>neprisijungta</i>) ir išsaugos j reljefinio spausdinimo mašinos atmintyje. Nordami tisti likusios dokumento dalies reljefinis spausdinimas po pertraukties (popieriaus strigties ir t. t.), tik naudojant „4Waves PRO“: žr. skyri „Pradėti iš naujo reljefinį spausdinimą nuo sustabdymo padėties“ .
<i>form feed</i> (blank tiekimas)	Naujas puslapis
<i>form feed</i> (blank tiekimas) + <i>form feed</i> (blank tiekimas)	„Basic“: Popierius perkeliama pradėjimo padėtis . „Everest / 4X4 PRO“: matuoja ir reguliuoja popieriaus ilgį . „4Waves PRO“: pradeda popieriaus kilmą .
<i>form feed</i> (blank tiekimas) + <i>on line</i> (prisijungta)	„Basic“: Perkelia popierių nuolatinio padėties bazinį akustinį spintoje. „4Waves PRO“: perkelia popierių per vieną puslapį plius dar per vieną puslapį reljefinio spausdinimo modulyje.
<i>form feed</i> (blank tiekimas) + <i>off line</i> (neprisijungta)	„Basic“: išimkite popierių iš reljefinio spausdinimo mašinos į apvertimą . „4Waves PRO“: apverskite popierių pirmą reljefinio spausdinimo mašinos modulį . Nepamirškite uždaryti dangtį!
<i>help</i> (žinynas) + <i>reformatted</i> (performatuota)	Atidarykite užrakinimo s rankos skydelį , užrakinimo s rankos skydelis atsiliepia „setup locked“ (s ranka užrakinta).
<i>normal</i> (prastas)	Išjungia performatavimą .
<i>double sided</i> (dvipusis)	Dvipusis reljefinis spausdinimas.
<i>single sided</i> (vienpusis)	Vienpusis reljefinis spausdinimas.
<i>reformatted</i> (performatuota)	Performatuoja tekstą pagal diegtą Brailio puslapio formatą .
<i>z-folding</i> (z formos lenkimas)	„Basic“ ir „4Waves PRO“: perjungia iš z formos prast lenkimą ir atvirkščiai . „4X4 PRO“: Z formos lenkimas suteikia žurnalo formatą .
<i>A</i>	Parinka diegtas vertes A s rankoje.
<i>B</i>	Parinka diegtas vertes B s rankoje.
<i>C</i>	Parinka diegtas vertes C s rankoje.
<i>Setup</i> (s ranka)	Pradedamos keisti s rankos vertės , galiojantys klavišai, žr. sarankoskomandas .

7.2.3 Sarankos komandos

	SARANKOS KOMANDOS
<i>setup</i> (s ranka)	Išsaugokite s rankos vertes i keitimus.
<i>group</i> (grupė)	Pasirinkite grupę („paper/ page layout/ Braille/ communication/ option“) (popierius / puslapio maketas / Brailio raštas / ryšys / parinktis).
<i>item</i> (elementas)	Pasirinkite elementą pasirinktoje grupėje.
<i>value</i> (vertė)	Pasirinkite vertę , didinkite j žingsnis po žingsnio.
<i>1</i>	Padidinkite/sumažinkite skaitiną vertę vienetu.
<i>10</i>	Padidinkite/sumažinkite skaitiną vertę dešimčia.
<i>multiple</i> (daugybini)	Kaitaliokite skaitiną vertę j didindami / mažindami.

<i>on line</i> (prisijungta)	Atšaukite s rankos ver i pakeitimus.
<i>normal</i> (<i>prastas</i>)	Gr žinkite gamyklinius nustatymus. Patvirtinta atsiliėpimu „Setup 000 loaded“ (s ranka 000 kelta).
<i>c</i>	Nustato vertes pagal „Index“ numatytą saranką .

Išsamesn s informacijos žr. skyriuje [„Sarankos komandų vertės“](#)

7.2.4 Skaitines vertes

Naudokite skaitines vertes kopij bei kartojim skai iui, puslapio dydžiui, nustatymams ir kt. Tai pradedama nuskamb jus frazei „Start at #“ (prad kite numeriu). Išsaugokite pasirinkt reikšm paspausdami *setup* (s ranka).
Žr. [kopijavimo funkcijos klavišus](#).

Priekinio skydelio klavišas	Funkcija
1/value (vertė)	Didinti / mažinti vert vienu vienetu.
10	Didinti / mažinti vert dešim ia vienet .
<i>setup</i> (s ranka)	Išsaugokite pasirinkt vert .
<i>multiple</i> (daugybiniš)	Perjunkite iš didinimo (+) mažinim (-) ir atvirkš iai.
<i>on line</i> (prisijungta)	Atšaukite skaitin s vert s funkcij .
<i>repeat</i> (kartoti)	Nustatykite mažiausi vert .

7.2.5 Reljefines spausdinimo malinos kalibravimas

	RELJEFINĖS SPAUSDINIMO MAŠINOS KALIBRAVIMAS
<i>help</i> (žinytas) + <i>group</i> (grup)	Pradėti popieriaus jutiklio kalibravimą („Everest“ / 4X4 PRO), žr. popieriaus kalibravimą .
<i>help</i> (žinytas) + <i>item</i> (elementas)	Pradėti faktinio popieriaus ilgio kalibravimą („Everest“ / 4X4 PRO), žr. popieriaus kalibravimą .
<i>help</i> (žinytas) + 10	Pradėti atstumo tarp popieriaus jutiklio ir popieriaus krašto nustatym , popieriaus kalibravime žr. pirmosios eilutės padėtį .
<i>help</i> (žinytas) + 1	Pradėti atstumo tarp popieriaus krašto ir pirmosios Brailio eilut s nustatym , žr. pirmosios eilutės pozicija .
<i>help</i> (žinytas) + <i>multiple</i> (daugybiniš)	Pradėti Brailio rašto tinklelio elemento vertikaliąją lygiuotę .
<i>help</i> (žinytas) + <i>double</i> (dviguba)	Reljefinio spausdinimo galvut nustatykite transportavimo pad t , kad b t galima statyti reljefinio spausdinimo galvut s fiksatorius.

7.2.6 Extended Key Commands

	EXTENDED KEY COMMANDS
<i>help</i> + <i>b</i>	Start extended key command
<i>group</i>	Next group (1-5)
<i>item</i>	Next item
<i>value</i>	Value item
<i>Group 1, Item 1,</i>	4Waves PRO: Check the status of embossing modules. The master (1) checks the internal network communication with modules 2, 3 and 4.
<i>Group 1, Item 2,</i>	4Waves PRO: Starts the status check of the hammers in module 1, 2, 3 and 4. The status feedback is embossed with letter graphics.
<i>Group 2, Item 1,</i>	Print embossing-head information in letter graphics: impact level, batch no, etc.

<i>Group 3, Item 1,</i>	Own Braille tables information: flash-block information in letter graphics
<i>Group 3, Item 2,</i>	Letter information: flash-block information in letter graphics
<i>Group 3, Item 3,</i>	Factory default setting A, B, C information: flash-block information in letter graphics
<i>Group 3, Item 4,</i>	Speech version information: flash-block information in letter graphics
<i>Group 3, Item 5,</i>	Firmware version information: flash-block information in letter graphics
<i>Group 4, Item 1,</i>	Adjust the embossing speed. Defines maximum stepper motor frequency 800-1600 Hz. The vertical alignment of the Braille cell may be effected by a speed change. <ul style="list-style-type: none"> Text embossing speed Echo "value normal start at #1600" where normal is text embossing speed and #1600 is current value. Use the numerical function to change the value and save it with setup. Echo "saving #xxx". Where #xxx is the new text embossing speed. Graphics embossing speed Echo "saving #xxx start at #1300" where #xxx is the new embossing speed value and #1300 is current graphics embossing speed. Use the numerical function to change the value and save it with setup. Echo "saving #xxx". Where #xxx is the new graphic embossing speed.
<i>Group 4, Item 2,</i>	Basic: Enable or disable paper jam sensor. Located on back plate rollers.
<i>Group 4, Item 3,</i>	Reset IP setting to default. Clears the static IP address and enables DHCP.
<i>Group 4, Item 4,</i>	Set the Network Hostname as EmbosserModel_### Where: Embossermodel is Everest, Basic, 4X4_PRO or 4Waves. ### = Number of this embosser model in your network, example 01, 02, 03, etc. Use Embosser Utility (menu: Tools/ IP Settings.) as a more flexible way to set up the Embosser Network Hostname.

7.2.7 Kopijavimo funkcija

Kopijavimo komandų klavišai

COPY (kopijavimas)	Žr. skyri „Kopijavimo funkcija“
repeat (kartoti)	Reljefiškai išspausdinsite paskutinį dokumento dalį nuo # psl. iki # psl. (ne „4Waves PRO“)
repeat (kartoti) + repeat (kartoti)	Reljefiškai išspausdinsite vieną papildomą viso dokumento kopiją.
multiple (daugybinis)	Pasirinksite kopijų kiekį
	Bendrieji nurodymai Žr. skyri „Bendrosios komandos“ Žr. skyri „Nustatymų komandos“ Žr. skyri „Skaitinės vertės“

Į kelkite kopijavimui skirtą failą

Paskutinis reljefiškai išspausdintas Brailio failas išlieka reljefinio spausdinimo mašinos atmintyje. Jo kopijas darykite naudodamiesi kopijavimo funkcija.

kelkite Brailio failą reljefinio spausdinimo mašinos iš pradžių jo nespausdindami.

1. Spauskite **off line** (neprisijungta).
2. Siųskite failą reljefinio spausdinimo mašinos. Ją gavusi, reljefinio spausdinimo mašina atsilieps balsu „off line“ (neprisijungta), „off line“ (neprisijungta)...
3. Norėdami pradėti reljefiškai spausdinti vieną kopiją, spauskite **on line** (prisijungta).
4. Norėdami padaryti papildomą viso dokumento ar jo dalį kopiją, naudokite kopijavimo funkciją.

7.2.7.1 Kopijavimo funkcijos pavyzdžiai

1 pvz.: Reljefinis 1 kopijos spausdinimas

Paspausdami *repeat* (kartoti)+ *repeat* (kartoti), reljefiškai išspausite vien kopij

2 pvz.: Reljefinis 25 kopijų išspausdinimas

- Paspausdami *multiple* (daugybinis), suaktyvinsite daugybinio kopijavimo funkciją .
- Naudodamiesi klavišais **I** ir **10**, nustatykite skaičių iki 25.
- Paspaud *setup* (s ranka), pasirinkite kopijų skaičių .
- Norėdami pradėti reljefinį spausdinimą, spauskite *repeat* (kartoti) + *repeat* (kartoti)

3 pvz.: 3-4 puslapių 11 kopijų reljefinis spausdinimas

Dokumento dalies kopijuoti naudojant „4Waves PRO“ negalima.

- Paspausdami *multiple* (daugybinis), suaktyvinkite daugybinio kopijavimo funkciją .
- Naudodamiesi klavišais **I** ir **10**, nustatykite skaičių iki 11. Rinkite *multiple* (daugybinis), patvirtinkite – *setup* (s ranka).
- Norėdami pasirinkti iš puslapio, spauskite *repeat* (kartoti)
- Nustatykite skaičių 3 naudodamiesi **I**, rinkite *multiple* (daugybinis), patvirtinkite – *setup* (s ranka)
- Nustatykite skaičių 4 naudodamiesi **I**, rinkite *multiple* (daugybinis), patvirtinkite – *setup* (s ranka).
- Pasirinkto dokumento reljefinis spausdinimas pradėdamas automatiškai.

VAIZDOJ RAŠAS: copy function using front panel.wmn (kopijavimo funkcija naudojantis priekiniu skydeliu)

7.2.8 Setup Command Values

7.2.8.1 Menu Structure

GROUP	ITEM	VALUE
paper	paper length, mm or inch	numerical
	paper width, mm or inch	numerical
	print folding (only 4X4 PRO)	0, 1, 2, 3 number of dots in the print folding line
	number of paper out (only 4Waves PRO)	numerical

GROUP	ITEM	VALUE
page layout	outer margin, characters	0 – 10
	inner margin, characters	0 – 10
	top margin, lines	0 – 10
	bottom margin, lines	0 – 10
	pagenumber	none, top - inner, center, outer bottom - inner, center, outer
	pagemode	double sided, single sided, saddle stitch four pages, z-folding (Basic/ 4Waves PRO)

GROUP	ITEM	VALUE
Braille	Braille table	Index Braille Default Braille table and possibly own tables
	reformatted	normal, reformatted
	line spacing	2.5 ... 10.0 mm (4X4 PRO 5.0)

	Braille dot distance, mm	2.2, 2.5, 3.2 (4X4 PRO 2.5)
	graphic dot distance, mm	1.6, 2.0, 2.5 (4X4 PRO 2.0)
	impact level	normal, high
	multiple impacts	1, 2, 3, 4, 5 strokes

GROUP	ITEM	VALUE
communication	end of file delay	5, 10, 15, 20, 25 seconds
	baud rate, serial port (service only)	300.....38400
	data bits, serial port (service only)	8, 7
	parity, serial port (service only)	none, even, odd
	stop bits, serial port (service only)	1, 2
	handshake, serial port (service only)	hardware, software
	serial mode, serial port (service only)	print, service
	parallel port	on, off (off on delivery)

GROUP	ITEM	VALUE
option	volume	1, 2, 3, 4, 5,
	setup	open, locked

7.2.8.2 Puslapio maketas

Patikrinkite puslapio maketą

[Brailio formato puslapis](#) išspausdinamas kaip pavyzdys, kuriame matyti, kiek telpa simboli eilutėje ir eilučių puslapyje bei paraštas.

value (reikšmė) – balsu atliepia esant Brailio puslapio formatui, pasako, kiek telpa simboli eilutėje, kiek eilučių telpa puslapyje, paraštas, ir kt.

item (elementas) – reljefiškai išspausdina Brailio formato puslapį

Puslapio numeris

Automatinei puslapių numeracijai antraštėje arba puslapio apačioje:

1. Spauskite setup (sąranka) / group („page layout“) (grupė (puslapio maketas)) / item („page number“) (elementas (puslapio numeris)) / value („position in header/footer“) (vertė (pozicija antraštėje / puslapio apačioje)).
2. Išsaugokite tai pasirinkdami setup (sąranka).

Puslapio būsenos

	Vienpusis	Dvipusis	Nugarėlėje sukabinamas rišimas	Z-lenkimo, dvipusis	Z-lenkimo, vienpusis
„Basic-S“	X				X
„Basic-D“	X	X		X	X
„Everest“	X	X			
„4X4 PRO“	X	X	X		
„4WavesPRO“	X	X		X	X

7.2.8.3 Braille

Using Internal Braille Code

The internal Braille code translates text (DOS-type) to literary or computer Braille. Commercial Braille Editors will typically use the Index Default Braille Table. In other documents it may be named MIT-Braille or American Braille.

[Link to Index Default Braille Table.](#)

Own Braille Tables

Press **setup/ group** (Braille)/ **item** (Braille table)/ select Index Braille Table or installed Own Braille Tables, save with **setup**.

Emboss current loaded own Braille tables with the extended key command **Group 3, Item 1**. A maximum of four Own Braille tables may be installed using the Embosser Utility. For additional information contact Index Braille support.

Print mode	
Press setup/group (Braille)/ item (reformatted)/ select normal or reformatted, save with setup	
	Typical use
Normal	DOS text formatted to the Braille page layout
Reformatted	Reformat the DOS text to the Braille page layout on your embosser
Function	
The page format of the original is maintained	
Reformatting Rules	
Multiple spaces	replaced with one space
One cr/lf	replaced with one space
Two cr/lf	replaced with one cr/lf
Three cr/lf	replaced with two cr/lf and two spaces, indented line
Four or more cr/lf	two cr/lf
One Form Feed	replaced with one space
Two or more FF	replaced with one FF

Line Spacing

Press **setup/ group** (Braille)/ **item** (line spacing)/ select line spacing, save with **setup**.

Line spacing is the distance in millimeters from dots 3 and 6 on one line to dots 1 and 4 on the next line. It may be adjusted from 2.5 to 10.0 mm. The default value is 5.0.

Braille Dot Distance

Press **setup/group** (Braille)/ **item** (Braille dot distance)/ select Braille dot distance, save with **setup**.

The distance between the dots in the Braille cell:

- Normal Braille 2.5mm
- Japanese Braille 2.2 mm (not available in the 4Waves PRO)
- Jumbo Braille 3.2mm

Graphic Dot Distance

Press **setup/ group** (Braille)/ **item** (graphic dot distance)/ select distance, save with **setup**.

The closest distance between two dots in the graphic:

- WinBraille Graphic 0.5 mm, only by the use of WinBraille Image Editor
- Graphic 1.6 mm
- Graphic 2.0 mm
- Graphic 2.5 mm

Impact Level

Press **setup/ group** (Braille)/ **item** (impact level)/ select normal or high, save with **setup**.

Multiple Impact

Press **setup/ group** (Braille)/ **item** (multiple impact)/ select 1 to 5 impacts, save with **setup**.

Multiple impacts are typically used when embossing on plastic- or aluminum foils.

7.2.8.4 Pasirinktis

Kalbėjimo garsumas

Spauskite *setup* (s ranka) / *group* („option“) (grup (pasirinktis)) / *item* („volume“) (elementas (garsumas)) / pasirinkite kalb jimo garsum 1–5, išsaugokite tai pasirinkdami *setup* (s ranka).

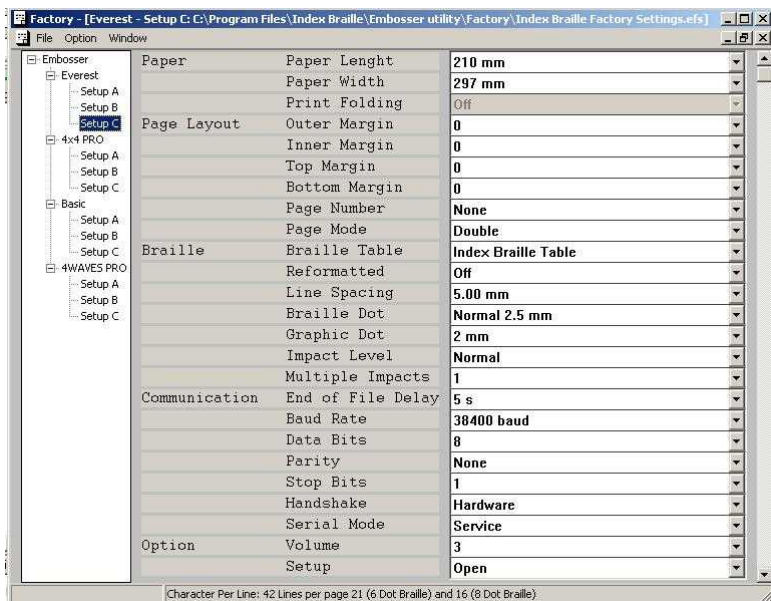
Atrakinimo / užrakinimo sąranka priekiniame skydelyje

Priekinio skydelio užrakinimas: Spauskite *setup* (s ranka) / *group* („option“) (grup (pasirinktis)) / *item* („setup“) (elementas (s ranka)) / pasirinkite „užrakinta“, išsaugokite tai pasirinkdami *setup* (s ranka).
Priekinio skydelio atrakinimas: Spauskite dvigub klaviš komand *help + reformatted*.

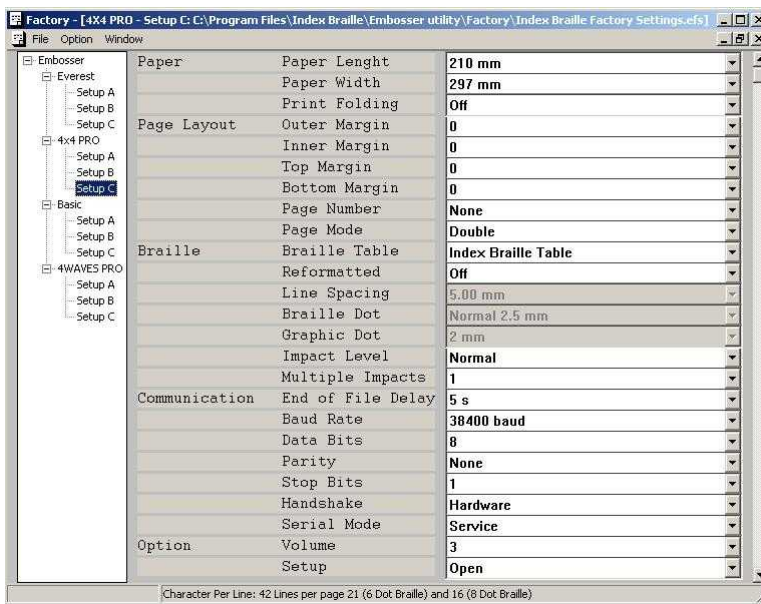
7.2.8.5 Numatytieji Index Braille nustatymai

Paspausdami dvigub komand *setup* (s ranka) + *c*, pasirinkite numatyt j „Index Braille“ s rank .

7.2.8.5.1 Default Everest



7.2.8.5.2 Default 4X4 PRO



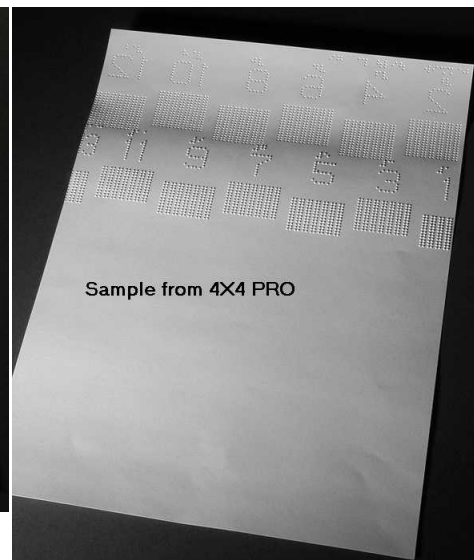
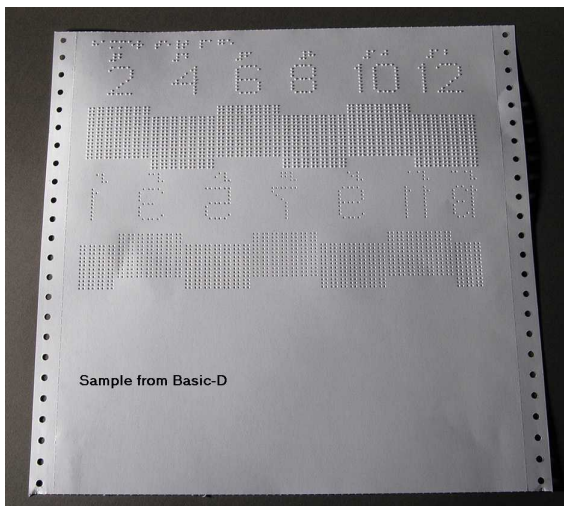
7.3 Embossed Feedback

7.3.1 Ispaudimo adateles testo puslapis

Spauskite *help* (žinynas) + *on line* (prisijungta)

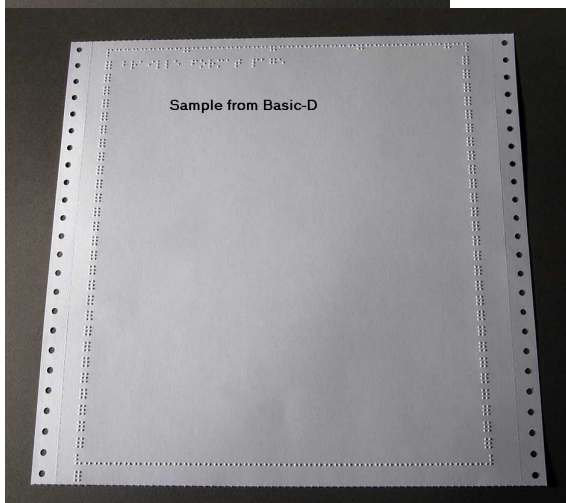
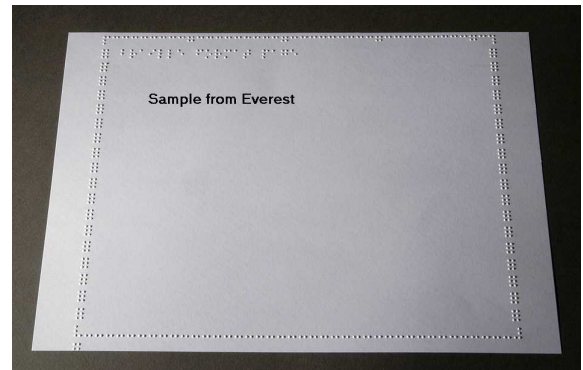
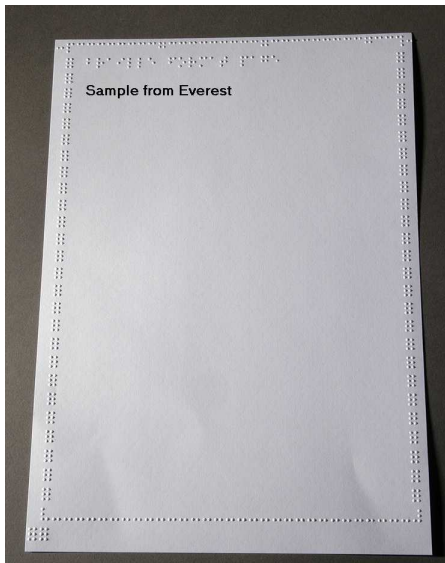
spaudimo adat 1 s testo puslapis rodo 1–13-os spaudimo adat li taškelį kokybė .

VAIZDO RAŠAS: hammer test page Everest.wmm



7.3.2 Brailio formato puslapis

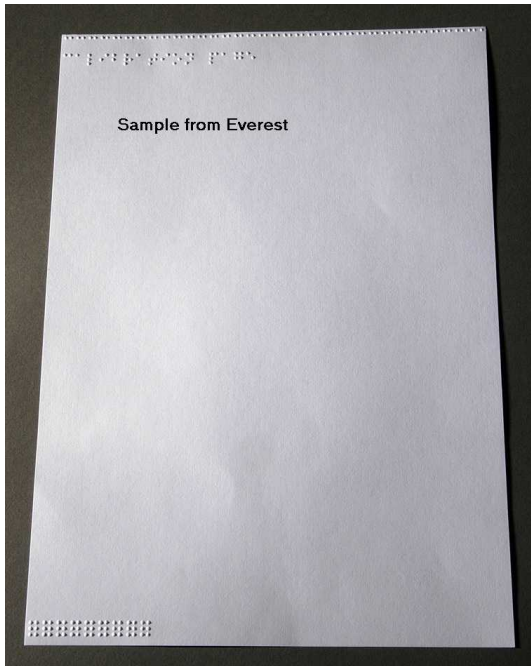
Nordami reljefiškai išspausdinti r melius, rodančius esam eilutės puslapyje bei simbolių eilutės skaičių, spauskite *item* (elementas). Taip pažymosite ketverius parašiusi nustatymus: viršutini, apatini, vidini ir išorini.



7.3.3 Puslapio kalibravimas

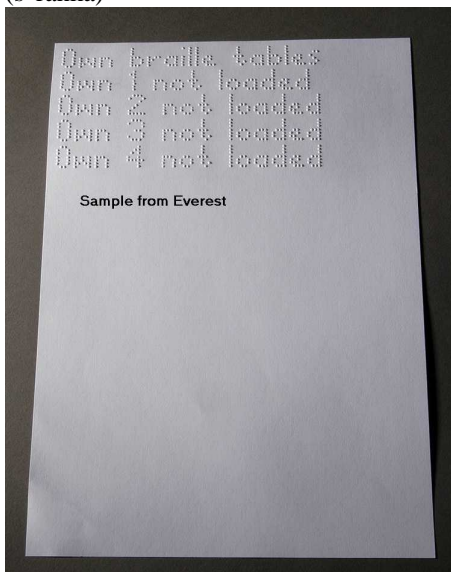
Informacija apie puslapio kalibravimą spausdinama reljefiškai [popieriaus kalibravimo](#) metu.

VAIZDOJ RAŠAS: [calibratepapersensorEverest/4X4PRO.wmv](#)



7.3.4 Sava Brailio lentel

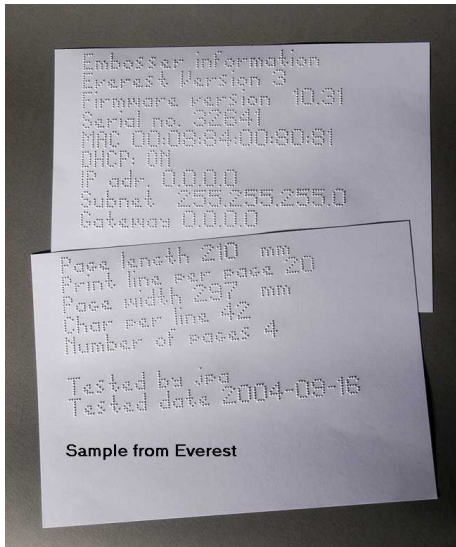
Nor dami reljefiš kai išspausdinti diegt sav Brailio lenteli s raš , spauskite **help** (žinynas) + **setup** (s ranka)



7.3.5 Informacijos apie raides puslapis

Nor dami reljefiš kai, reljefin mis raid mis (ne 4X4 PRO) išspausdinti informacij apie reljefinio spausdinimo mašin , spauskite **help** (žinynas)+ **help** (žinynas).

Nor dami informacin puslap apie Brailio reljefinio spausdinimo mašin išspausdinti reljefiškai, spauskite **help** (žinynas) + **normal** (normalus).



7.3.6 Embossing Head Information

[Extended key command](#)

Includes the following information:

Hammer batch no####

Hammer on time in milliseconds

Impact level normal

Impact level high

Selected impact level (normal or high)

Back-side adjustment, increase/decrease##%

Vertical alignment value 1 = Factory default


Vertical alignment value 1 = Factory default

Vertical alignment value 1 = Adjust with Help Multiple#.# millimeter

7.4 LED Feedback

7.4.1 Status LED Interface Board Everest 4X4

LED Position Starting from top LED	Basic-D/S LED Function	Everest/4X4 PRO LED Function
1	Paperoutrollers	LAN
2	5 V	LAN
3	Notused	Notused
4	Notused	On/off line
5	Papertractor	Notused
6	On/off line	Notused
7	Notused	Reflective papersensor
8	LAN	5 V
9	LAN	Notused



7.5 Web Interface

Use a web browser to get embosser information or to update the firmware.

Type the LAN IP address of your embosser in the browser to reach the embosser's internal web site. By following the web site menus, you will find all information about your embosser and have the opportunity to upgrade the firmware, local speech interface, etc.

"Sign On" **username** and **password** are available from your distributor and from support@indexbraille.com

Get the Embosser's IP address

help + value	Echo: IP Address, Subnetmask (not 4Waves PRO)
help + help	Embosses: information in letter graphics (not 4X4 PRO)

The web interface is in firmware 12.01.1 released April 2007.

Index Embosser Web pages

- System information
- Embosser information
- Network settings
- Embosser Head properties

- Parameters for paperfeed
- LED information
- Current settings
- Upgrade menu is available after "Sign On"
- Telnet
- Service

7.6 Controlling the embosser with ESC Sequences

Edit Files with ESC Sequences

The easiest way to create a file with esc sequences is to download a HEX editor from the Internet. Each esc sequence starts with HEX 1B as described in the first table. Sometimes, as in the case for the Temporary setting of document properties, the esc sequence is complemented with additional information.

4X4 PRO only supports tactile graphics from WinBraille 4.xx.

See the tables that follow and the example below the tables.

Description	Decimal	Hexadecimal
Activate six-dot graphics	27 1	1B 01
Deactivate six-dot graphics	27 2	1B 02
Activate general graphics	27 3	1B 03
Deactivate general graphics	27 4	1B 04
Activate four-dot graphics	27 6	1B 06
Deactivate four-dot graphics	27 7	1B 07
Activate six-dot graphics	27 49	1B 31
Temporary Setting of Document Properties See the following table.	27 68	1B 44
Activate WinBraille printing	27 87	1B 57
Transparent mode ($y * 256 + x$) number of characters	27 92 x y	1B 5C x y
Deactivate six-dot graphics	27 93	1B 5D
Transparent mode –one character	27 94	1B 5E
Activate / Deactivate Letter graphics	27 252	1B FC

Temporary Setting of Document Properties

Function		Valid values	Comments
Page Length	PL	See Page Length Value below	Calculate page layout
Page Width	PW	See Page Length Value below	Calculate page layout
Inner Margin	IM	0-10 characters	
Outer margin	OM	0-10 characters	
Top margin	TM	0-10 characters	
Bottom margin	BM	0-10 characters	
Multiple copies	MC	2-10,000 copies	
Page mode, (duplexing)	DP	1 = single sided 2 = double sided 3 = Z-folding double sided 4 = Saddle stitch 4X4 PRO 5 = Z-folding single sided	

Line Spacing	LS	0 = 2.5 mm 1 = 3.75 mm 2 = 4.5 mm 3 = 4.75 mm 4 = 5.0 mm 5 = 5.25 mm 6 = 5.5 mm 7 = 7.5 mm 8 = 10.0 mm	
Graphic Dot Distance	GD	0 = 2.0 mm resolution 1 = 2.5 mm resolution 2 = 1.6 mm resolution	Not supported by 4X4 PRO
Braille Dot Distance	TD	0 = 2.5 mm normal Braille cell inter point 1 = 2.0 mm Japanese Braille, interline 2 = 3.2 mm Jumbo Braille inter point	Embossing speed is maximum for 2.5 mm Braille cell mode.
Page Number	PN	0 = None 1 = Top 2 = Top-left 3 = Top right 4 = Bottom 5 = Bottom-left 6 = Bottom-right	Requires a corresponding top or bottom margin.
Braille Table	BT	0 = Index default Braille table 1 = Own Braille table no 1 2 = Own Braille table no 2 3 = Own Braille table no 3 4 = Own Braille table no 4	

Everest and 4X4 PRO Page Length - PL

The Page Length Parameter is defined in millimeters in Everest and 4X4 PRO, the minimum value is 100 and maximum value is 585.

Basic Page Length - PL for Basic

Page Length in Basic is defined in whole and fractional inches.

Paper Length PL	Syntax = XXY XX=1-17 Y = 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6
11 inch	110
11 1/4 inch	111
11 1/3 inch	112
11 1/2 inch	113
11 2/3 inch	114
11 3/4 inch	115
12 inch	116
etc.	120

Example 1: Setting a temporary page length for Everest

Set the page length for an Everest to 500 mm:

```
<1B><44><PL><500>
```

Example 2: Setting a temporary page length for Basic

Set the page length for a Basic to 11.5 inches:
<1B><44><PL><113>

8 Embossing

On Windows you can emboss documents to the Index Braille Embossers through the following software functions:

- Embossing from any application directly to the Embosser
- WinBraille, see [Embossing using WinBraille](#), (Windows operating systems only)
- IbPrint, see Embossing using IbPrint, (Windows operating systems only)
- Third party software, see [Embossing using third party software](#)

8.1 Embossing on Windows

8.1.1 Reljefinis spausdinimas naudojantis WinBraille

MS-Word, Excel ir Acrobat PDF

Rekomenduojamas būdas reljefiškai spausdinti naudojant šias programas yra: *file* (failas) / *WinBraille* / *Emboss* (reljefinis spausdinimas) Vadovaukitės instrukcijomis.

Kita „Windows“ programinė įranga

Nordami reljefiškai spausdinti „WinBraille“, rinkitės *file* (failas) / *print* (spausdinti) / *WinBraille*

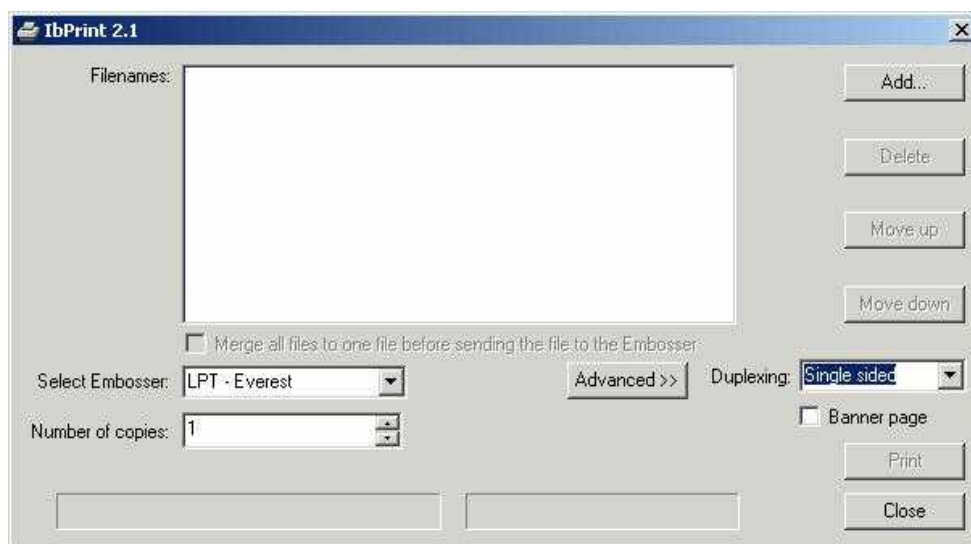
8.1.2 Reljefinis spausdinimas naudojantis IbPrint

„IbPrint“ yra nuvilkimo ir palikimo programa, skirta tekstiniam, su rankos, vertikaliaiosios lygiuotės ir kt. failams perkelti „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinai. Failas bus perkeltas neviršijant jo Brailio raštą. „IbPrint“ palaiko teksto ir išėjimo sekas.

Paimkite vieną ar kelis failus spausdinimui, palikite juos ant „IbPrint“ piktogramos darbalaukyje ir vadovaukitės instrukcijomis. Pasirinkite reljefinio spausdinimo mašiną ir kopijuokite failus.

Išplėstinės funkcijos:

- reklaminis puslapis jungtas/išjungtas
- dvipusio spausdinimo parinkimas
- spausdinimo seka su daugiau nei vienu failu



8.2 Embossing on Mac OS X 10.4

See the iBraille User's Guide for details how to format and emboss documents from a Macintosh.

9 Service and Support

9.1 Support Tools

The system administrator can update and calibrate Index Braille Embossers by using

- FrontKey Panel, see [Controlling the Embosser](#)
- The [Embosser Utility](#) program for Windows
- The [Software Service Interface](#) for advanced maintenance

The Embosser Utility program is a part of the WinBraille installation.

9.1.1 Embosser Utility

9.1.1.1 Main Functions

Embosser Utility is a Windows program for support and upgrade of Index Braille embossers. It has the following main functions:

FUNCTION	EMBOSSER UTILITY	User Category, Comments, etc.
Upgrade embosser flash memory 1. Embosser firmware 2. Embosser speech interface 3. Factory setting 4. Local default (local speech, default Setting abc, own tables) 5. Calibration files	File/Open.../From Internet or from local disc (Index CD)	System administrator
Set embosser network settings (Windows) 1. IPaddress 2. SubNetmask 3. Default gateway 4. DHCP 5. DHCP with host name	Tools/IP settings...	System administrator
Distributor Default Settings 1. Local speech 2. Default settings A, B, C 3. Own tables 1-4	Tools/Factory settings...	Performed by Index Braille based on distributor information. Contact support@indexbraille.com for further instructions.
Install letter font	Tools/Letter font...	Performed by Index Braille based on distributor information. Contact support@indexbraille.com for further instructions.
Edit Own Braille tables	Tools/Braille table...	Performed by Index Braille based on distributor information. Contact support@indexbraille.com for further instructions.

9.1.1.2 Starting Embosser Utility

Menu: **Start/All Programs/Index Braille/IndexEmbosserUtility.**

9.1.1.3 Upgrading Embosser Firmware

file/Open.../ from Internet or local disk

Software Module	File Format	Included Software Components
Firmware Complete to version no	Firmware_Complete_XXXX.eff	Firmware, English Speech, Letter, Index Braille Default
Firmware Update to version no	Firmware_Update_XXX.eff	Firmware only
Local Speech	Speech_Country_Company.eff	Speech only
Local Default	Custom_Default_Country_Company.eff	Local Speech, Default Setting ABC, Own tables
Embosser calibration	Calibration data.ecf	Calibration data

Firmware Upgrade Process

1. Use the Embosser Utility to retrieve the firmware file from Internet or CD. (**file/Open.../**)
2. Press the **Upgrade Embosser** button and enter the information about the current firmware version number. Upgrade the firmware via the USB or Network port. Firmware cannot be downloaded using the serial or parallel ports.
3. For a 4Waves PRO embosser, select to update all embosser module(s). **Note:** Do not attempt to update only one module without contacting Index Braille support.
4. Press **OK** to start the firmware upgrade. The embosser will beep during the Re-Flashing process, it will take 1-5 minutes depending on the computer. It is important to keep the printer on and the flash Utility program running during Re-Flashing.

Caution: If the transmission is interrupted before the start up message from the embosser is received the embosser's firmware may experience a major breakdown.

Upgrade verification

The embosser will issue a start-up message (echoed message) when the firmware upgrade is completed.

Check for new upgrades

You can use Embosser Utility to check www.indexbraille.com for new firmware upgrades.

9.1.2 Software Service Interface

The embosser has a service interface that can be accessed from Windows using:

- Hyper Terminal Serial Interface, see Hyper Terminal Serial Interface
- Telnet Network Interface, see Telnet Network Interface

On Mac OS X 10.4 launch the Terminal application to access the Software Service Interface, see [On Macintosh](#).

9.1.2.1 On Macintosh

See the iBraille User's Guide for details how to access the Software Service Interface from a Macintosh.

9.2 Vertical Alignment

Adjusting Using Front Panel

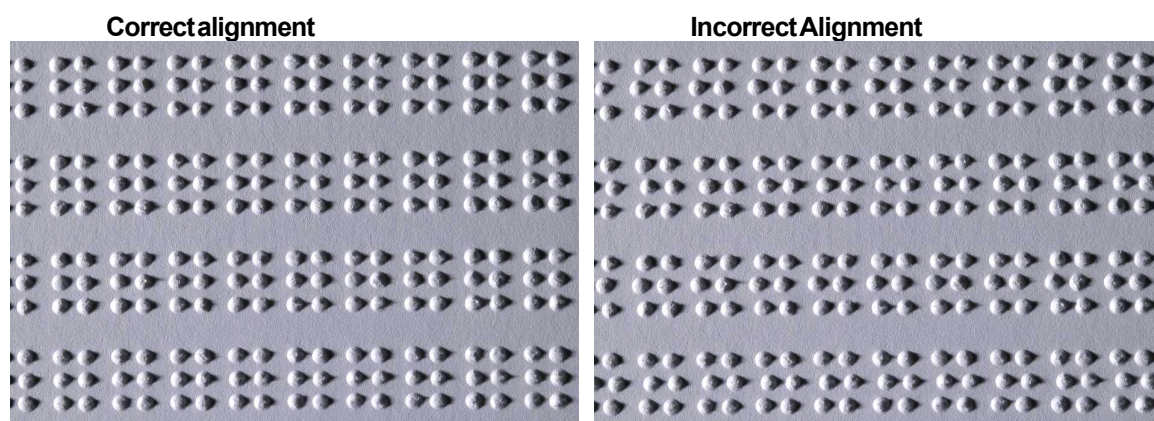
Adjustments are made by moving the middle dot row, dots 2 and 5.

1. Press **help+multiple**.
 - Echo "help mode 100 start at #.##" (0.00 = default).
2. Adjust the middle row by **1, 10 and multiple** (numerical values). Each step is 0.01 millimeters and increasing values move the middle dot row to the left.
3. Press **setup** to save the adjusted vertical alignment value.
 - Echo "save #.##"
 - an alignment test page with the adjusted values is embossed.
4. 4Waves Only
 - Repeat step 1-3 for modules 2, 3 and 4 to adjust vertical alignment on all modules.

Checking Vertical Alignment Mechanics

If the above instructions do not give acceptable results please check the following.

- Gear wheel, gear bar and spring stretcher
- Stepper motor, stepper motor brackets, stepping motor cables and stepping motor drivers
- Paper movement rollers and formula tractors



9.3 Paper Calibration Everest/4X4 PRO

For embossers equipped with firmware 10.20 or higher.

The Four Paper-Calibration Steps

- Paper Movement Value - Calibration of paper movement value
To adjust step length for handling different paper quality, length, thickness, etc.
- Paper Sensor Value - Calibration of paper sensor value
To adjust sensor sensitivity for handling different texture, color, transparent foil, etc.
- Distance Paper Sensor/ Edge - Adjustment of the distance between the paper sensor and the paper edge
- Distance Paper Edge/ First Braille Line - Adjustment of the distance between paper edge and first Braille line

9.3.1 Paper Movement Value

The length of the paper you are using must be known in millimeters. Please measure the paper and place it in the sheet feeder.

Press **form feed+form feed** and the paper length is echoed. If the length differs by more than 3 millimeters

from the measured paper length, the paper movement value must be adjusted.

Paper Movement Calibration Steps

1. Press **help+item**.
 - Echo: "calibration start at (297)"
2. Adjust to the measured paper length with **1, 10** and **multiple**.
3. Press **setup** to save and start the calibration of paper movement.
 - A [calibration page](#) is embossed containing:
 - Calibration line - one line of Braille dots placed on the top edge of the paper.
 - The new paper movement value is now stored and the Braille page format echoed out.

VIDEO: [adjustpaperlengthEverest.wmn](#)

9.3.2 Paper Sensor Value

Firmware up to 12.00

- Place the paper against the top rollers between the aluminum covers in front of the sheet feeder
- Press **help+group** to start the paper sensor value calibration. Three different numerical values are echoed. They are the paper sensor value without paper, that with paper and the value used.

VIDEO: [calibratepapersensorEverest4X4.wmn](#)

Firmware 12.01 and higher

Press **help+group** to start the paper sensor value calibration. Echo the current calibration value.

- Complete the paper sensor calibration by placing a page against the top rollers between the aluminum covers in front of the sheet feeder and pressing **setup**. Three different numerical values are echoed. They are the paper sensor value without paper, that with paper and the value used.
- Cancel the paper sensor calibration by pressing **online**.
- Select factory default sensor value (500) by pressing **normal**.

9.4 First Braille Line Position

Adjustment steps.

Step 1. First set the First Line Offset to 0 and adjust the Top of Form Setting until the first Braille line (dots 1 and 4) is on the edge of the paper.

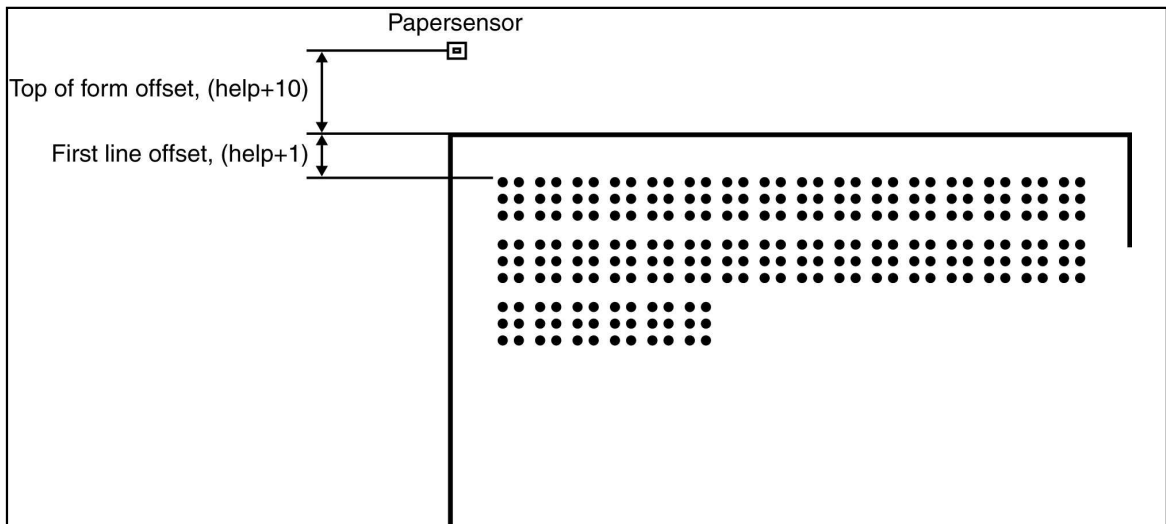
Step 2. Adjust the First Line Offset to move the Braille to the preferred position on the paper.

9.4.1 Top of Form Offset

The Top of Form value sets the distance between the paper sensor and paper edge on Basic, Everest, 4X4 PRO and 4Waves PRO.

Adjusting sequence

1. Press **help + 10**
 - Echo: "Top of Form in mm start at (##.#)".
 - only 4Waves PRO; Echo "beep #1 Top of Form in mm start at (##.#)" where "beep #1" is embossing module number.
2. Adjust the value with **1, 10** and **multiple**.
3. Press **setup** echo "saving ##.#" to save the new top of form value.
4. 4Waves PRO only - Repeat steps 1-3 for modules 2, 3 and 4.
5. When completed, the [Braille format page](#) is embossed with the new Top of Form value.

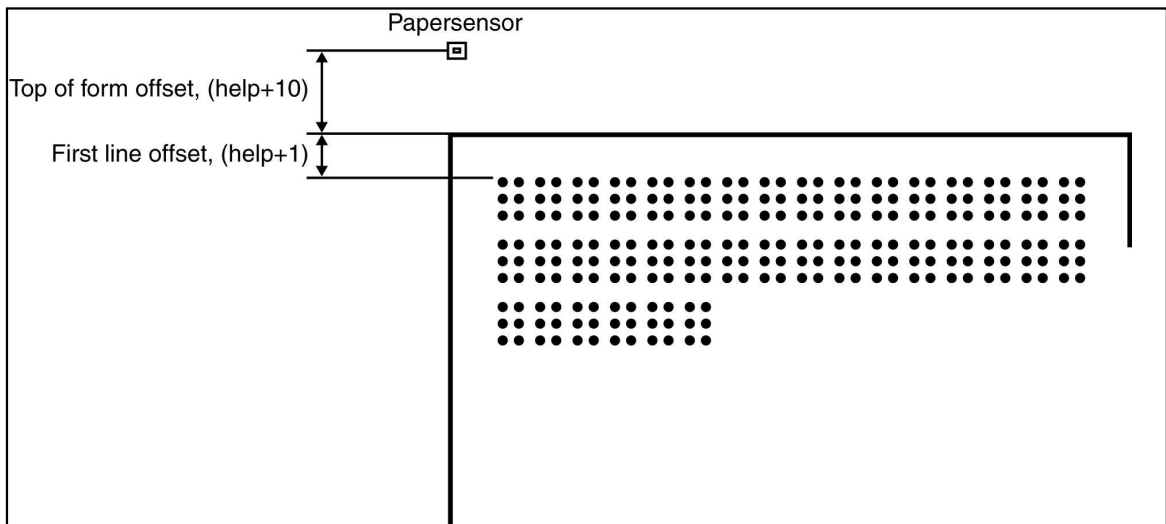


9.4.2 First Line Offset

This function is used to move the position of the Braille block on the paper.

First line offset adjusting sequence

1. Press **help+1**.
 - Echo: "First line offset in millimeter start at (2.0)".
2. Adjust the distance with **1**, **10** and **multiple**.
3. Press **setup** to save the new first line offset value.
 1. 4Waves PRO only - Repeat steps 1-3 for modules 2, 3 and 4.
4. When completed, the [Braille format page](#) is embossed with new first line offset value.



9.5 Clearing Paper Jam in Everest/4X4 PRO

1. Power off the embosser.
2. Remove the paper stack.
3. Open the document out cover.
4. Check where the paper is jammed.
5. Remove the paper manually by rotating the paper movement axles with a screw driver in the axle end. It is located under the black cap on the right side of the embosser.
6. If necessary remove the embossing head and clear it of jammed paper.

VIDEO: remove paper jam Everest jam.wmn



9.6 Maintaining Sheet Feeder

Out of Paper Message or Double Feed - Check the Following

1. Sheet/card selector is in card position.
2. The pick-up roller surface is worn or hardened.
3. Margin guides are smoothly pushed against the edge of the paper stack.
4. Paper supports are in the correct position.
5. Paper quality is OK.

Ready Document Adjustment

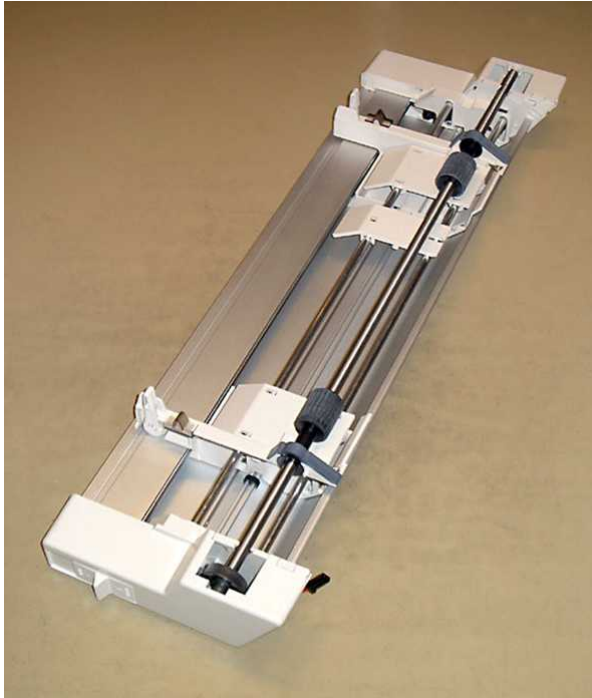
1. Adjust the green document guide to 10 mm (1/2") from paper edge.
2. Adjust the angle on the lower document aluminium profile.

Paper Jam Message

VIDEO: remove paper jam Everest.wmn

Sheet Feeder Replacement

VIDEO: [replacesheetfeederEverest/4X4PRO.wmn](#)



9.7 Clean Pick-up Roller

1. Remove the paper stack.
2. Hold a very fine sandpaper against the pick up roller.
3. Rotate the rollers by pressing **FormFeed** followed by **OnLine** for more movements until the surface is sticky.
4. Repeat this with the other pick-up roller.

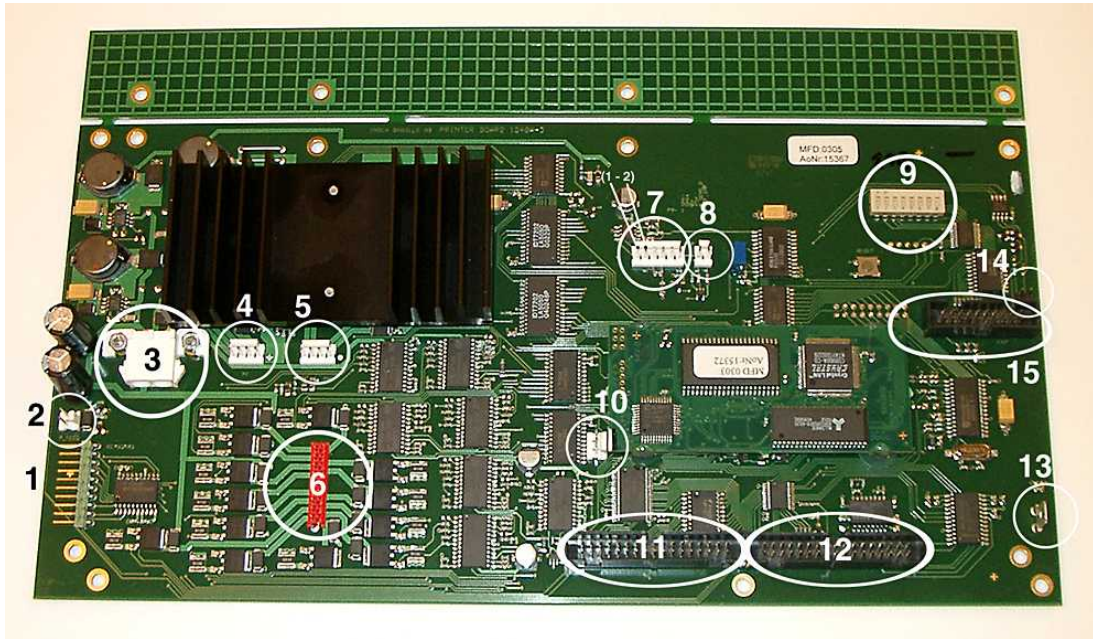
VIDEO: [cleanpick-uprollersEverest/4X4PRO.wmn](#)

9.8 Replacing the Main Board

9.8.1 Main Board Contact Position

No	Function	Text on Board Surface	Comments
1	Front Panel	KEYBOARD	
2	Sheet Feeder	P_FEED	Everest/4X4 PRO
3	Power supply		
4	Movement Stepper Motor	PF	
5	Embossing Head Stepper Motor	PH	
6	Embossing Head		
7	Speaker and Paper Sensor Board	P9	Basic and 4Waves PRO Speaker = 1, 2 Everest, 4X4 PRO Speaker and Paper Sensor Board =1-6

8	Paper Sensor	P_SENS	Basic and 4waves PRO Switch formula tractor
9	DIP switch		Setting see instructions
10	Service port		Not used
11	Interface Board	P6	
12	Interface Board	P7	
13	Grounding		
14	Service port		Not used
15	RS485	EXP	4Waves PRO internal communication



9.8.2 Setting the Dip Switches

The same version of the electronic main board and firmware is used in all Index Braille Embossers. However, the DIP switch settings for each embosser model are unique, so you have to set the DIP switches according to the table below before you insert a board in an embosser. Otherwise you will not receive the expected functionality.

EMBOSSER MODEL	Switch 1	Switch 2	Switch 3	Switch 4	Switches 5, 6, 7, 8
Basic-D	ON	ON	ON	ON	(Not used)
Basic-S	OFF	ON	ON	ON	
Everest	ON	OFF	ON	ON	
4X4 PRO	OFF	OFF	ON	ON	
4Waves PRO	ON	ON	OFF	ON	
CONFIGURATION	Switch 5	Switch 6	Switch 7	Switch 8	
First Release	ON	ON	ON	ON	
Impact level +20% for negative hammers. Only used in firmware 10.04. Contact Index support for further information.	OFF	ON	ON	ON	

9.8.3 Changing Board Size



9.9 Replacement Modules

See www.indexbraille.com for further information.

9.10 Removing Index Braille Software

9.10.1 Removing Index Printer Drivers on Windows

There are three reasons to remove the existing Index Braille Printer Drivers from Windows:

1. The embosser is no longer connected.
2. Before installation of a new WinBraille version.
3. Trouble shooting.

1. Start the Printers and faxes dialogue: **Start/Settings/Printers and Faxes/**
2. Select the Index Braille printer and remove it.

9.10.2 Removing Index Printer Drivers on Mac OS X 10.4

See the iBraille User's Guide for details how to remove the Index Braille Printer Drivers for Macintosh.

9.10.3 Removing WinBraille from Windows

Use the standard Windows method to remove WinBraille, **start/settings/control panel/add remove program/**

Select WinBraille from the list of available programs and request removal.

9.10.4 Removing Embosser Utility from Windows

Use the standard Windows method to remove Embosser Utility, **start/settings/control panel/add remove program/**

Select Embosser Utility from the list of available programs and request removal.

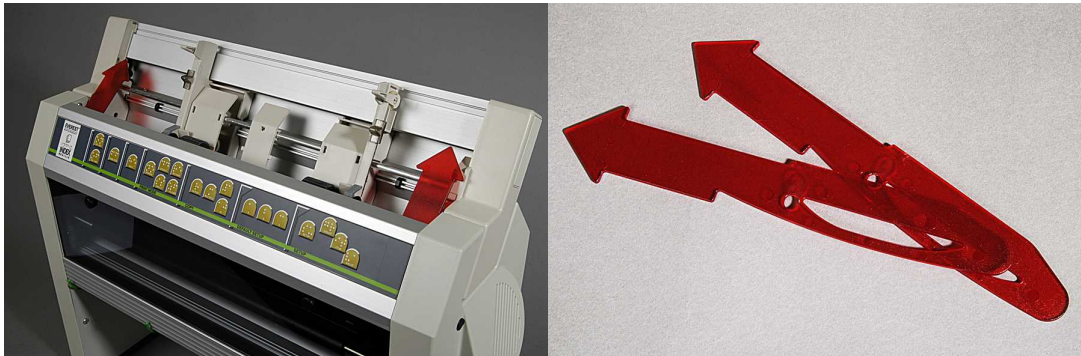
9.11 Transport and Service

- Lock the embossing head.
- Pack the embosser in its original packing box. The warranty will only be valid if the embosser is transported in professional packaging.
- To get quick and effective service, please include a fault description and sender information.
- Before shipping, contact Index Braille for a service ID number.

9.11.1 Locking the Embosser Head

Place the embossing head in the correct position by pressing **help+double** and insert the print head lock.

9.11.1.1 Everest/ 4X4 PRO



9.12 Appendix

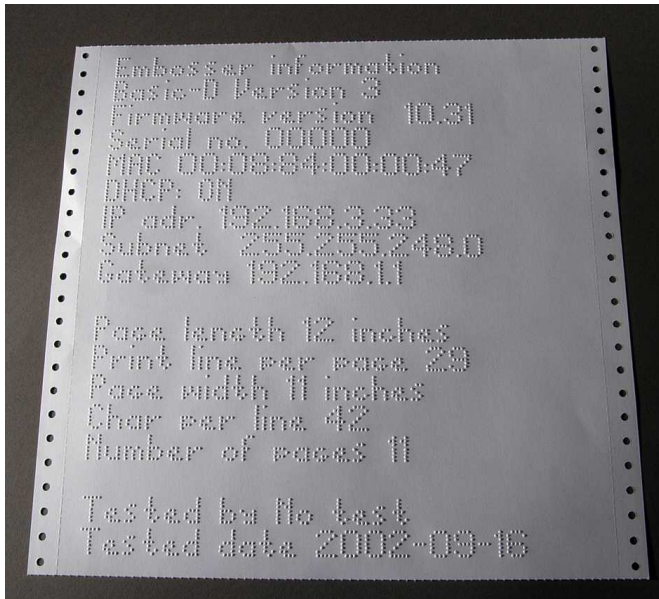
9.12.1 Letter Fonts

Embossed raised tactile letters, (A-Z, a-z), are used to give embosser feedback to sighted persons. You can, for example, press **help+help** to receive embosser information in raised tactile letters. You can also use a text file with esc sequences to emboss raised letters either as a complete document or as a part of a Braille document.

See [Controlling the embosser with ESC sequences](#) for details. (Note: 4X4 PRO does not support letter graphics).

Non-Western Alphabet

You can get raised tactile graphics with other alphabets, for example Moon, Cyrillic, Arabic, etc. For further information please contact Index Braille support support@indexbraille.com



9.12.2 Index Default Braille Table

Index Braille Code is the commonly used translation from the Western character set to Braille. The same translation is used with many names for example, MIT-code, US Grade 0, US Computer Braille, American Grade 0.

The Index Braille Table list is installed by default in all embosser.

1 st Line:	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
1 st Line:	⠁	⠃	⠉	⠇	⠑	⠋	⠒	⠓	⠗	⠚
2 nd Line:	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t
2 nd Line:	⠅	⠙	⠍	⠝	⠕	⠏	⠑	⠗	⠎	⠞
3 rd Line:	u	v	x	y	z	&	=	(!)
3 rd Line:	⠥	⠧	⠭	⠽	⠵	⠤	⠨	⠔	⠗	⠖
4 th Line:	*	<	%	?	:	\$]	\	[w
4 th Line:	⠼	⠠	⠬	⠿	⠆	⠸	⠤	⠢	⠤	⠽
5 th Line:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
5 th Line:	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠
6 th Line:	/	+	#	>	'	-				
6 th Line:	⠤	⠬	⠢	⠶	⠨	⠤				
7 th Line:	@	^	_	"	.	;	,			
7 th Line:	⠠	⠤	⠬	⠠	⠨	⠨	⠨			

9.12.3 List of Index file formats

Embosser Utility and Speech Tool

Embosser Factory Settings files (*.efs) = Specify default setup values, A, B, C.

Embosser Letter Font (*.elf) = Tactile letter font embosser test page, etc.

Embosser Braille Codes (*.ebc) = Own Braille code, Own 1, Own 2, Own 3, Own 4.

Braille Component Packages (*.bcp) = package of several Braille tables.

Embosser Flash Files (*.eff) = Package of files which can be used to Upgrade the embosser, speech, firmware, tables, etc.

Embosser Web Files (*.ibe) = For internal use at the Index Braille factory.

Embosser Calibration File (*.ecf) = Calibration of embosser production settings

WinBraille

Text Files (*.txt)

HTML Files (*.htm,*.html)

Rich Text Files (*.rtf)

Word Files (*.doc)

Braille File Format (*.brf) = for example Duxbury Braille translated file format.

WinBraille Files (*.wbr) = file containing the information in the translated Braille document.

WinBraille Template Files (*.wtf) = template file to define Braille document format.

WinBraille Interchangeable Files (*.wif) = file including the complete information used by WinBraille to produce a Braille document. A .wif file can be opened in any computer even with other WinBraille settings. Containing source document, Braille document, Braille translation tables, profiles, etc.

Index Speech Tool

Speech Files (*.ispf) = Local speech interface with words in Wave format. This file has to be converted into the embosser speech format using the development platform at Index Braille factory.

Embosser Speech File (*.esf) = Local speech file ready to be used to upgrade the embosser using Embosser Utility.

9.12.4 Power Supply Basic/Everest/ 4X4 PRO

Power Supply Information

Green LED indicates incoming 42 V.

Yellow LED indicates regulated 38.6 VDC to embosser main board.

Power Supply Data

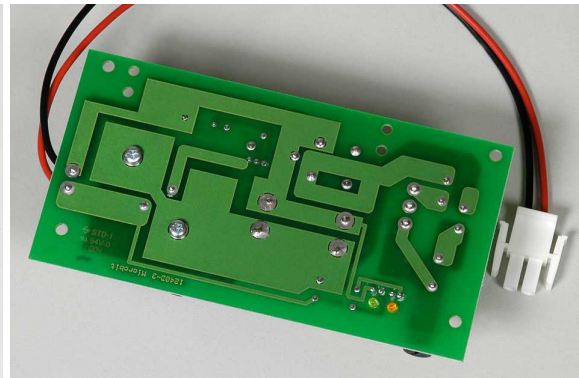
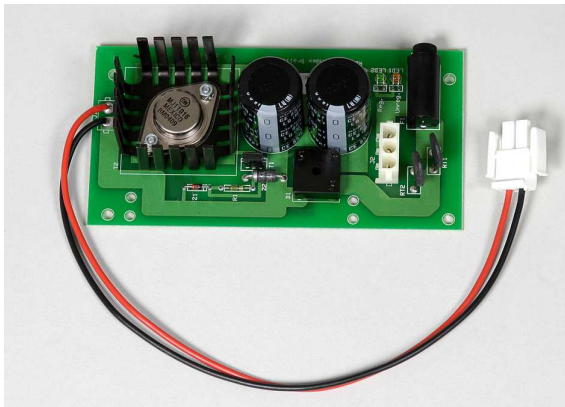
Tolerances on incoming voltage 230 V +/- 20%, 115 V +/- 20%

Fuse glass 5x20 mm

Incoming fuse = 4.00 A/250 V Slow blow

Power supply fuse = 6.3 A/250 V Slow blow

Power 160 W



10 Bendroji informacija

Bendroji informacija

Šioje knygoje aprašyti „Index Braille“ gaminiai – reljefinio spausdinimo mašinos. Informacija skirta aptarnaujaniam personalui, sistemos administratoriams ir vartotojams.

Kaip naudotis šia knyga

Gamini apžvalga: „Index Braille“ gamini apžvalga

Reljefinio spausdinimo mašinos išpakavimas ir nustatymas: kaip išpakuoti, diegti ir nustatyti reljefinio spausdinimo mašiną.

Programinės rangos diegimas ir nustatymas: tvarkykli ir kitos susijusios programinės rangos diegimas ir reljefinio spausdinimo mašinos prijungimas prie jūsų kompiuterio.

Reljefinio spausdinimo mašinos valdymas: reljefinio spausdinimo mašinos valdymas ir nustatymas.

Techninė priežiūra ir pagalba: priežiūra ir remontas.

Sutartiniai žymėjimai dokumente

Kad vartotojui būtų lengviau skaityti šį dokumentą, kiekvienai funkcijai apibūdinti naudojamas nuoseklus formatas. Šis formatas aprašytas toliau.

Apibūdinama funkcija	Formatas vadove	Komentarai
Klavišo priekiniame skydelyje paspaudimas	1 klavišas	
Dviejų klavišų sekos paspaudimas priekiniame skydelyje	1 klavišas + 2 klavišas	Antrą klavišą paspauskite per pusę sekundės
Atsiliepimas balsu	atsiliepimas balsu „atsiliepimo balsu žinutė“	
Atsiliepimo balsu numeris	atsiliepimas balsu „atsiliepimo balsu žinutė (xx.x)“ čia xx yra skaičius	
Informacinis vaizdo rašas „Index Braille“ kompaktiniame diske	VAIZDO RAŠAS: Pavadinimas.wmn	
Programų paleidimas	menu 1 / menu 2 / menu 3 , ir kt.	
Programos pavadinimas	Programos pavadinimas	
Meniu pasirinkimas priekiniame skydelyje nustatymo metu	setup/ page layout/ Braille (nustatymas / puslapio maketas / Brailio raštas) ir kt.	
Pasirinktas meniu elementas programoje	„Pasirinkto elemento pavadinimas“	
Išėjimo sekos	<1B><44><PL><500>	Skaičius vizualiai vienu kito atskirkite naudodami laužtinius skliaustus

Terminija

Terminas	Paaiškinimas
Reljefinio spausdinimo mašina	Spausdinimo mašina, kuri spausdina tekstus Brailio raštu – iškilusiais taškais popieriuje
„Index Braille“ kodas	Numatytoji diegta teksto vertimo Brailio rašt lentel
Sava Brailio lentel	Vartotojo nustatytos Brailio vertimo lentel s, padarytos kompiuteryje ar popieriuje.
Brailio rašto vertimo failai	Failai, kuriuos naudoja „WinBraille“ programa, versdama tekst Brailio rašt . Brailio rašto vertimo failai naudoja sutrumpint ir nesutrumpint Brailio rašt .
Reljefinio spausdinimo modulis	Reljefinio spausdinimo moduliai naudojami „4Waves PRO“. Reljefinio spausdinimo moduliai yra identiški; j funkcija, kaip ir 1–4 modulio, priklauso nuo j pad ties sistemoje.
Pagrindinis modulis (1)	
Moduliai 2, 3, 4	Žr. paveiksl 1 viršuje
Maitinimo modulis	Š is modulis yra reljefinio spausdinimo mašinos apa ioje, turi maitinimo tiekim , ryš , jungiklius ir tašk jungikl moduliui apibr žti.
Sutrumpintas Brailio raštas / Sutrumpintas Brailio raštas	Kai žodžiai ar j dalys yra ver iami trumpesn form . Tai naudojama norint sumažinti knygos apimt ir padidinti skaitymo greit .

Gaminio pavadinimo sutartiniai žym jimai

vair s programin s rangos gaminiai ir „Index Braille“ si lomi pateikiami š iame s raše kartu su trumpiniais, naudojamais š iame dokumente.

Visas pavadinimas	Trumpasis pavadinimas
„WinBraille“	„WinBraille“
„Index Embosser Utility“ („Index“ Brailio reljefinio spausdinimo mašinos paslaug programa)	„Embosser Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaug programa)
„Index IbPrint“	„IbPrint“
„Index Speech Tool“	„Index Speech“
„Index Braille Printer Driver“ („Index Braille“ spausdinimo mašinos tvarkykl)	„Index Printer Driver“ („Index Braille“ spausdinimo mašinos tvarkykl)
„Index Braille CD“ („Index Braille“ kompaktinis diskas)	„Index CD“ („Index“ kompaktinis diskas)

„Index Braille Embosser(s)“ („Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašina (-os))	„Index Embosser(s)“ („Index “ reljefinio spausdinimo mašina (-os))
---	--

Susiję dokumentai

Dokumento pavadinimas	Apibūdinimas
„Index“ katalogas	„Index Braille“ gaminių instrukcija
„WinBraille“ naudojimo instrukcija	Naudojimo instrukcijoje aprašyta, kaip diegti programą „WinBraille“ ir ją naudoti.

Operacinės sistemos

„Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinos, „WinBraille 4.xx“, „Embosser Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa) ir „IbPrint“ palaiko šias Windows operacines sistemas.

Operacinė sistema	„Office 2000“	„Office XP“	„Office 2003“
„Windows 2000“	X	X	X
„Windows XP, PRO“	X	X	X
„Windows XP, Home“	X	X	X

„WinBraille 3.xx“ Brailio rašto redagavimo programa palaiko

- „Windows 95“
- „Windows 98“

„iBraille“ ir „Index Braille“ spausdinimo mašinos tvarkyklės, skirtos „Macintosh“, palaiko „Mac OS X 10.4.4“ ir naujesnes sistemas.

Vartotojų teisės

Windows:

Prisijunkite „Administratoriaus“ teisei, diegdami „WinBraille“, „Embosser Utility“ ir „IbPrint“.

„Macintosh“:

Administratoriaus teisi reikalaujama diegiant „iBraille“ ar spausdinimo mašinos tvarkyklę „Mac OS X 10.4“.

Bendrosios ypatybės

Nemokamai – „WinBraille“ redagavimo programa

„WinBraille“ yra vienas galingiausių „Braille“ gaminių rinkoje, tiekiančių visapusišką paramą Windows vartotojams. „WinBraille“ yra suderinama su visomis „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinomis. Ji verčia tekstą sutrumpintą ir nesutrumpintą Brailio raštą ir palaiko daugybę užsienio kalbų. Viename dokumente galima atlikti vertimus keliomis kalbomis. Žr. „WinBraille“

Valdomas balsu

„Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinos yra valdomos naudojantis prastinio ir

Brailio rašto priekiniu skydeliu. Jį lengva diegti ir valdyti tiek akliems, tiek neturintiems regos problemų vartotojams, nes jis valdomas balsu.

Grafiniai vaizdai

3 versijos „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinos gali reljefiškai išspausdinti grafinius vaizdus su 0,5 mm skiriamoji geba. Būna „WinBraille 4.0“ ar naujesnė sistema ir reljefinio spausdinimo mašinos programinė aparatinė ranga 11.1 ar naujesnė.

Šiuolaikinis ryšys

3 versijos reljefinio spausdinimo mašinos turi standartinius ryšio prievadus, kuriuos galima prijungti prie bet kurio šiuolaikinio kompiuterio.

- USB, „prijungti ir leisti“
- Tinklas (TCP/IP)
- Nuoseklusis prievadas (paslaugoms)
- Lygiagretusis prievadas, IEEE 1284

Darbas tinkle

„Index Braille“ 3 versijos reljefinio spausdinimo mašinos galima diegti tinkle. „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinoms naudojamas IP tinklo prievadas 91.00. Jos palaiko:

- Tinklo sąsaja (TCP/IP)
- DHCP (Dinaminis pagrindinio kompiuterio konfigūracijos protokolas)
- SNMP (Paprastasis tinklo valdymo protokolas)
- Pagrindinio kompiuterio vardo palaikymas

MS DOS funkcinių galimybių

Naudokite lygiagretųjį prievadą, MS DOS palaiko tik jį.

Grafiniai vaizdai, gaunami naudojant Brailio rašto redagavimo programą „WinBraille“
Grafinių vaizdų skiriamoji geba: 1,6, 2,0 ir 2,5 mm

Žr. grafinių vaizdų išėjimo seką

Techninė priežiūra ir sauga

„Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinoms suteikiama dviejų metų 200 000 puslapių garantija („4Waves PRO“ – 5 000 000 puslapių), kuri atitinka tarptautinį sutartį „Orgalime S2000“. Norėdami užtikrinti kokybiškas paslaugas, „Index Braille“ kūrėjų modulių mainų sistemą, kurioje moduliai gali būti pristatyti tiesiai iš turimo asortimento. Visi modeliai reljefinio spausdinimo galvutė, elektronikos plokštė ir lapų tiektuvas – tai moduliai, traukti keitimo sistemą. Daugiau informacijos žr. www.indexbraille.com.

Programa „Index Braille“

Atsisiųsti galima nemokamai

Visi „Index Braille“ programiniai rangai atsisiųsti ir atnaujinti galima iš www.indexbraille.com arba naudojantis „Index CD“ („Index“ kompaktiniu disku) – nemokamai.

Programinė aparatinė ranga

reljefinio spausdinimo mašin programin aparatin ranga yra kelta tam, kad valdyt funkcijas, ryšius, atsiliepiam balsu ir t. t.

„Index“ spausdinimo mašinos tvarkyklės
 „Index Print Drivers“ („Index“ spausdinimo mašinos tvarkyklės) yra programin ranga, reikalinga norint reljefinio spausdinimo mašin prijungti prie pagrindinio kompiuterio. Viena versija skirta „Windows“, kita „Mac OS X 10.4“. Norėdami diegti „Windows“ sistemoje, žr. „Nustatymas“, „Ryšys“ ir „Programin ranga“, norėdami diegti „Mac“ sistemoje žr. „Spausdinimo mašinos tvarkyklės diegimas Mac OS X 10.4“. „Index“ spausdinimo mašinos tvarkyklė automatiškai nustatys puslapio maketą, duplexą, Z-lankstymą, kopijavimą ir valdys dokumento originalaus teksto vertimą Brailio raštu.

„WinBraille“ – Brailio rašto redagavimo programa
 Brailio rašto redagavimo programa „WinBraille“ naudojama redaguoti, versti, formatuoti ir reljefiškai spausdinti tekstus ir grafiką „Index“ reljefinio spausdinimo mašina. Išsamesnės informacijos žr. „WinBraille“.

„IbPrint“
 „IbPrint“ yra naudinga vilkimo ir numetimo programa norint nusiųsti „Index“ reljefinio spausdinimo mašin tekstą, grafiką, diegimo failus ir kt.
 „IbPrint“ nepalaiko „4X4 PRO“ lytėjimo grafikos.

„Embosser Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa)
 „Windows“ operaciniame sistemoje naudokite „Embosser Utility“ (Brailio reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa) norėdami:

- Atnaujinti programin aparatinį rangą
- Atnaujinti vietinį kalbą
- Kalibruoti vertikalų lygiavimą
- Diegti savo Brailio lenteles
- Nustatyti savo reljefinio spausdinimo mašin „Windows“ sistemoje kaip tinklo spausdinimo mašiną
- Diegti vartotojo pasirinktus nustatymus

„Index Speech“ – rankis platintojams
 Jei esate platintojas, galite sukurti naują kalbą valdymui balsu naudodami „Index Speech Tool“. Norėdami rašyti ir redaguoti garsinius failus, naudokite „Windows“ daugialypis terpės programą. Šie failai bus pakeisti reljefinio spausdinimo mašinos failais, kuriuos bus galima išbandyti „Index“ svetainėje.

„WinBraille“
 „WinBraille“ - tai vienas galingiausių „Braille“ programinių rangos gaminių rinkoje, teikiančių visapusišką palaikymą „Windows“ vartotojams.

Diegimas ir nustatymas
 Galite pasirinkti diegimo dalį:

- Standartinį formatavimą ir kalbos nustatymą dažniausiai naudojamoms kalboms
- Meniu kalbą

- Operacij režimus: Standartinis – pasižymi paprastu naudojimu, profesionalams – eina visos funkcijos

Tik „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinoms

„WinBraille“ yra suderinama su visomis „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinomis. „WinBraille“ automatiškai diegs galimas „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašinas. Tokias funkcijas, kaip lyt jimo vaizdai, palaiko tik naujesn s reljefinio spausdinimo mašin versijos.

Brailio vertimas

„WinBraille“ ver ia tekst sutrumpint j ir nesutrumpint j Brailio rašt . Jis palaiko daugyb kalb ,šiuo metu – 32, be to, nuolat traukiama nauj kalb ir gaminys tobulinamas toliau. Viename dokumente galima atlikti vertimus keliomis kalbomis.

Grafiniai vaizdai

Naudokite „WinBraille“, jei norite terpti ir versti grafinius vaizdus „Tactile“ (Lyt jimo) vaizdus su 0,5 mm skiriam ja geba arba kurti lyt jimo vaizdus tiesiogiai su „WinBraille“ galinguoju „Image Editor“ (vaizd redaktorius). „WinBraille“ grafins ypatyb s suteikia nauj galimybi leidžiant knygas ir žurnalus Brailio raštu. Vaizd redagavimo programa

- ver ia vaizdus „Tactile Graphics“ (lyt jimo vaizdus)
- ver ia vaizdus „Tactile Outlines“ (lyt jimo kont rus).
- reguliuoja kontrast , spalvas ir t. t.
- reguliuoja vaizdo dyd
- importuoja vaizdo failus (.BMP, .TIF, .WMF, .PNG, .JPG, .JPEG, .GIF ir .SIG)
- terpia Brailio rašmenis lyt jimo vaizdus
- terpia lyt jimo raides lyt jimo vaizdus

Knyg / laikraš i leidyba

„WinBraille“ atlieka automatin s knyg ir laikraš i Brailio rašmenimis gamybos funkcijas: dvigubas puslapi žym jimas (prastiniu / Brailio raštu), antraš i rašymas, vertimas kelias kalbas tame pa iame dokumente, lenteli , ženkleli rašymas, viršutinio / apatinio kolontitulo tvarkymas ir išpl stinis formatavimas.

Išim i s rašas

Sudarykite žodži , kuri nereikia versti, s raš . Tai gali b ti, pvz., santrumpos, vietovardžiai ar asmenvardžiai.

Reljefinio spausdinimo mašinos išpakavimas

Siuntoje yra:

- Reljefinio spausdinimo mašina
- Maitinimo kabelis
- Ryšio kabelis (USB)
- Diegimo vadovas – Brailio ir prastais rašmenimis
- „Index CD“ („Index Braille“ kompaktinis diskas), kuriame yra: „WinBraille“, spausdintuvo tvarkykl s, reljefinio spausdinimo mašinos paslaug programa, „IbPrint“, Brailio vertim failai, vartotojo vadovai, ir t. t.

- Reljefinio spausdinimo galvutis blokuotas
- Pakuotasis medžiagos
- „Waves PRO“ taip pat eina: Reljefinio spausdinimo paslaugos modulis, tinklo kabelis, žeminimo kabelis, padklas, klijavimo juostos.

Atsargiai išpakuokite reljefinio spausdinimo mašiną, pakuotasis medžiagas pasilikite – jos pravers, jei reljefinio spausdinimo mašiną reikės transportuoti arba grąžinti techninės priežiūros darbams.

230 V tampa ir „115 Basic“

Prieš prijungdami maitinimo kabelį, pasirinkite tampą.

Perspėjimas	Jei maitinimo kabelį prijungsite prieš pasirinkdami tampą, galite sugadinti saugiklį.
-------------	---

230 V tampa ir „115 Everest“ / 4 X 4

Prieš prijungdami maitinimo kabelį, pasirinkite tampą.

Perspėjimas	Jei maitinimo kabelį prijungsite prieš pasirinkdami tampą, galite sugadinti saugiklį.
-------------	---

230 V tampa ir „115 4Waves“

„4Waves PRO“ yra skirtas naudoti esant 115 arba 230 volt tampa. Daugiau informacijos pateikta reljefinio spausdinimo mašinos etiketėje.

Pasirinkite, kad „4Waves PRO“ būtų tinkamai žeminta; jei reikia, naudokite žeminimo kabelį.

Reljefinio spausdinimo galvutis atblokavimas

Nuimkite transportavimo fiksatorius nuo reljefinio spausdinimo galvutis ir pasilikite juos ateities reikmėms.

Reljefinio spausdinimo mašinos jungimas

„Embosser name“ + „firmware version“ + „loaded setup“ (reljefinio spausdinimo mašinos pavadinimas + programinės – aparatinės rangos versija + kelta s ranka) atsiliepiamas balsu patvirtina teisingą reljefinio spausdinimo mašinos paleisties procesą.

Jungus „4Waves PRO“ automatiškai patvirtins kiekvieno modulio diegimą atsiliepdama balsu: „check module“ (patikrinkite modulį), „one wave“ (viena banga), „two wave“ (dvi bangos), „three wave“ (trys bangos), „four wave“ (keturios bangos), „ready“ (parengta).

Numatytieji popieriaus nustatymai

Visos paraštės yra lygios nuliui (0).

Modelis	Puslapio dydis	Linijų puslapyje	Simboli linijoje
„Basic-D/S“	Ilgis 12 colių x plotis 11 colių	28	42
„Everest“	A4, 297 x 210 mm	29	35

4X4 PRO Susegimo dygsnio formatas	A3, 420 x 297 mm	29	35
„4 Waves PRO“	Ilgis 12 coli x plotis 11 coli	28	42

Teksto vertimas Brailio rašmenis yra apibrėžtas „Index Braille“ numatytaisiais nustatymais:

Visos paraštės yra nulinio vertės (0).

„Basic“

Popieriaus dėžimas „Basic“

- Atidarykite raudoną aliumininį dangtį.
 - Atleiskite dešiniojo traukimo renginio fiksatori ir sureguliuokite jį atsižvelgdami popieriaus plotį.
 - Kai į traukimo renginį sureguliuokite pagal dešinįjį, kad pirmasis Brailio rašmuo būtų išspausdinamas arčiau popieriaus krašto.
 - Dėkite popieri ir uždarykite traukimo renginius.
 - Patraukite traukimo renginius išorin, kad prispaustumėte lapus ir užblokuokite traukimo renginius.
 - Paspauskite **form feed** (blank tiekimas) + **form feed** (blank tiekimas), kad nustatytumėte popieriaus kraštą ir paslinktumėte popieri spausdinimo padėtį.
- VAIZDO RAŠAS: popieriaus dėžimas „Basic.wmn“

„Everest“ ir „4X4 PRO“

Pradinio lapo tiekimo ranka

- Skaidrą popierinį kreipiklį statykite aliumininį dangtį.
- Apatinio dangčio kamp sureguliuokite taip, kad būtų geriausiai kontroliuojama popieriaus išvestis, atsižvelgiant esamą popieriaus ilgį ir akustinį apsaugos tipą.
- Sureguliuokite abu žaliuosius dokumento kreipiklius, kad jie lygiuotųsi su popieriaus kraštu.

Lapo tiekimo sureguliojimas pagal naują popieri

- Atidarykite lapo tiekimo ir kiškite popieriaus šoną lapo tiekimo link dešiniojo paraštės kreipiklio.
- Švelniai pastumdami kairįjį paraštės kreipiklį popieriaus šonies krašto link sureguliuokite jį ir tada uždarykite, naudodami fiksavimo rankenėlę.
- Sureguliuokite atviruką / lapo rinkiklius. Kai naudojate prastą Brailio popierių, paslinkite atviruką / lapo rinkiklius žemesnę padėtį.

VAIZDO RAŠAS: popieriaus dėžimas „Everest.wmn“

Popieriaus dėžimas visus modulius

Atidarykite popieriaus dėžimo dureles ir dėkite popieriaus dėžę taip, kad pirmojo puslapio lenkimas būtų paveikslėlyje pavaizduotoje padėtyje.

1. Jei „4Waves PRO“ yra popieriaus, išimkite jį, prieš dėdami naują popieriaus.

2. Paspauskite **form feed** (blank tiekimas) + **form feed** (blank tiekimas), kad pradėtų te popieriaus d jimo paslenkant reljefinio spausdinimo galvut popieriaus d jimo padėtis.
3. Kai atsiliepiama balsu „load paper in module #4“ (dėti popieri modul #4), dėti kite popieriaus, uždarykite traukimo renginius ir paspauskite **on line** (prisijungta).
4. Kai atsiliepiama balsu „close paper roller module #4“ (uždaryti popieriaus velen 1 modulyje #4), uždarykite velen 1 ir paspauskite **on line** (prisijungta).
5. Kai atsiliepiama balsu „load paper in module #3“ (dėti popieri modul #3), pakartokite veiksm eilę, taikyt moduliams 3, 2 ir 1.
6. Kai atsiliepiama balsu „4Waves ready“, patvirtinama, kad popieriaus d jimas visiškai baigtas.

Popieriaus pločio keitimas

1. Sureguliuokite vis keturi moduli priekini traukimo renginį padėti, atsižvelgdami naujo popieriaus plot.
2. Sureguliuokite popieriaus plot **setup/ paper/ paper width/** (s ranka / popierius / popieriaus plotis) (naujas dydis) arba „WinBraille“.

Popieriaus strigtis popieriaus d jimo metu

strigus pirmajam puslapiui

Paspauskite **form feed** (blank tiekimas), kad paduotum te popieri aplenkdami sek vienu puslapiu, dar kart paspauskite **form feed** (blank tiekimas), kad išlaikytum te popieriaus lenkimo krypt . Pašalinkite abu popieriaus lapus ir t skite popieriaus d jimo veiksm eilę .

Sudėtinga popieriaus strigtis

Nordami pradėti popieriaus d jimo iš naujo:

1. Pradėti kite paspausdami **form feed** (blank tiekimas) + **form feed** (blank tiekimas).
2. Kai atsiliepiama balsu „open all paper rollers“ (atidaryti visus popieriaus velen lius), atidarykite visus keturis velen lius.
3. Uždarykite dangtel ir paspauskite **on line** (prisijungta). Popierius jud s atgal. Kai atsiliepiama balsu „load paper in module 4“ (dėti popieri 4 modul), iš naujo pradėti kite popieriaus d jimo proces .

Popieriaus nupl šimo padėtis

Nupl škite popieri pagal perforacijos liniją, vadovaudamiesi nupl šimo etikete, esančia ant jungimo modulio, žr. paveiksl 1 .

Popieriaus išst mimo grandin s

Grandin s kreipia popieri , kad jis būtų nuosekliai sulankstomas prieš paduodant j popieriaus išst mimo d tų . Atsižvelgdami naudojamu popieriaus dyd ir kokybę , sureguliuokite grandini ilg ir padėtis .

Pasibaigus popieriui – likusios dalies reljefinis spausdinimas

„4Waves PRO“ automatiškai nustatys, kad baig si popierius ir tai, kurie puslapiai buvo išspausdinti.

Kai „4Waves PRO“ nustato, kad baig si popierius, jis automatiškai pradeda popieriaus

d jimo proces atsiliepdamas balsu „load paper in module #4“ (d ti popieri modul #4). Užbaikite popieriaus d jimo proces . Tada bus atsiliepta balsu „door is open“ (atidarytos durel s). Uždarykite dangtel , kad t stum te likusios dokumento dalies reljefin spausdinim .

Popieriaus lenkimo kryptis

Nor dami, kad popierius b t išstumiamas nuosekliai ir puslapi seka b t teisinga, sulankstykite popieri popieriaus išst mimo d tuv je vadovaudamiesi 7 paveiksl liu. Išspausdinus kelet puslapi , atidarykite popieriaus išst mimo dureles ir sitikinkite, kad popierius yra teisingai sulankstytas. T skite reljefin spausdinim , uždarydami popieriaus išst mimo dureles.

Žr. paveiksl 1 : Popieriaus d jimas visus modulius, 7 paveiksl lis.

Šis paveiksl lis tur t b ti pakartotas ia.

Popieriaus tiekimas – Persipildžius popieriaus išst mimo d tuvei

„4Waves PRO“ nutrauks reljefin spausdinim , kai d tuv prisipildys Brailio popieriaus. Popieriaus kiekis, telpantis d tuv , priklauso nuo popieriaus kokyb s. Numatytasis lap skai ius yra 500, jis gali b ti reguliuojamas naudojant *setup/ paper/ number*.(s ranka / popierius / skai ius).

Kai virš ijamas didžiausias lap d tuv je limitas, „4Wave PRO“ nutrauks reljefin spausdinim atsiliepdamas balsu „paper service print copies #1 of #2“ (popieriaus tiekimas spausdinami lapai #1 iš #2), #1 ia yra jau reljefiška išspausdint lap skai ius, o #2 yra bendras vis lap , kurie turi b ti išspausdinti reljefiška, skai ius. Ištuštinkite d tuv ir reljefiška išspausdinkite likusias kopijas, paspausdami *on line* (prisijungta).

strigus tuš tiems lapams

Reljefinio spausdinimo mašina atsiliepia balsu „Paper Jam“ (strigo popierius) ir sustoja.

1. Nupl škite popieri ties vieta, kur jis traukiamas reljefinio spausdinimo mašin .
2. Ranka paš alinkite vis tarp moduli strigus popieri .
3. Paspausdami *form feed* (blank tiekimas), išstumkite sugadint popieri d tuv . Paspauskite *on line* (prisijungta), kad prad tum te popieriaus d jimo proces , vadovaukit s popieriaus d jimo instrukcijomis. Likusios dokumento dalys ir papildomos kopijos bus automatiškai išspausdintos reljefiška.

„Index Braille“ programin s rangos diegimas

Programos rinkmenas ir instrukcijas galima gauti adresu www.indexbraille.com arba iš „Index“ kompaktinio disko. Vis programin rang galima nemokamai atnaujinti naudojantis internetu.

PROGRAMI N RANGA	FUNKCIJA, MODULIAI	REIKALAVIMAI

„WinBraille 4.XX“ Žr. „WinBraille“	<ul style="list-style-type: none"> • „WinBraille“ Brailio redagavimo programa • „Index“ spausdintuvo tvarkyklės • „Word Excel“ ir „Adobe Acrobat“ makrokomanda <p>Nor dami išsamesnės informacijos, žr. „WinBraille“ vartotojo vadov .</p>	Diegimo programa turi turėti administratoriaus teises kompiuteryje, taip pat reljefinio spausdinimo mašinos modelį, programinės aparatinės rangos versiją, ryšio prievadą, tinklą ir kita.
Tik spausdintuvo tvarkyklė su „WinBraille“	<ul style="list-style-type: none"> • „Index“ spausdintuvo tvarkyklės <p>Paleiskite „WinBraille“ diegimo vedlį ir pasirinkite „driver installation only“ (tik tvarkyklės diegimas)</p>	Diegimo programa turi turėti administratoriaus teises kompiuteryje, taip pat reljefinio spausdinimo mašinos modelį, programinės aparatinės rangos versiją, ryšio prievadą, tinklą ir kita.
Tik spausdintuvo tvarkyklė su „Embosser Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa)	<ul style="list-style-type: none"> • „Index“ spausdintuvo tvarkyklės <p>Paleiskite „Embosser Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa) diegimo vedlį ir pasirinkite „driver installation only“ (tik tvarkyklės diegimas)</p>	Diegimo programa turi turėti administratoriaus teises kompiuteryje, taip pat reljefinio spausdinimo mašinos modelį, programinės aparatinės rangos versiją, ryšio prievadą, tinklą ir kita.
„Embosser Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa) [****]	<ul style="list-style-type: none"> • „Embosser Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa) • „IbPrint“ <p>„IbPrint“ yra diegiama automatiškai, kai diegiama „Embosser Utility“ (reljefinio spausdinimo mašinos paslaugų programa). Piktograma „IbPrint“ yra darbalaukyje.</p>	Diegimo programa turi turėti administratoriaus teises kompiuteryje, taip pat reljefinio spausdinimo mašinos modelį, programinės aparatinės rangos versiją, ryšio prievadą, tinklą ir kita.

Nuosekliojo prievado kontaktų konfigūracija

Spausdintuvo tvarkyklė diegimas „Windows“

diekite spausdintuvo tvarkyklę kaip „WinBraille“ diegimo dalį

Nor dami diegti reikiamas spausdintuvo tvarkykles, naudokite vedlį „Add Printer Wizard“ (spausdintuvo pridėjimo vedlys).

Atsisiųskite juos iš svetainės

www.indexbraille.com arba iš „Index“ kompaktinio disko. Yra parinkti diegti tik

spausdintuvo tvarkykles.

Diegimo žingsniai:

- Vietinio sujungimo lygiagrečiai – tiesiog pasirinkite tinkamą prievadą .
- Kai diegiate USB prievadą, prieš prijungdami „Index“ Brailio reljefinio spausdinimo

- mašin prie savo kompiuterio, b tinai diekite spausdintuvo tvarkykl .
- Tinklo diegimas, žr. „Tinklo diegimas“.
 - Kliento spausdintuvo tvarkykl s diegimas, pasirinkite „Network Printer“ (tinklo spausdintuvus) ir narš ykite serveryje ieš kodami bet koki diegt „Index Braille“ spausdintuvo tvarkykli .

Spausdintuvo prid jimo vedlio paleidimas

- **Start/Programs/Index Braille/WinBraille/Index Add Printer Wizard** (Prad ti / Programos / Index Braille / WinBraille / „Index“ spausdintuvo prid jimo vedlys)
- **Start/Programs/ Index Braille/ Embosser utility/ Index Add Printer Wizard** (Prad ti / Programos / Index Braille / reljefinio spausdinimo mašinos paslaug programa / „Index“ spausdintuvo prid jimo vedlys)

„4 Waves PRO“

„4Waves PRO“ teikiamas visapusiškas tinklo palaikymas ir tenkinami tarptautiniai. Norint nustatyti „4Waves PRO“ tinkle, reikalingos tam tikros žinios ir tinklo administratoriaus teis s sistemoje. Ver iau diekite j per USB priedad ir taip naudokit s ja tinkle, jei j s darbuotoj žinios apie darb tinkle yra ribotos.

PASTABA: NENAUDOKITE „Embosser Utility“ nor dami nustatyti „4Waves PRO“ IP nustatymus, nes taip sugadinsite maršrutizatoriaus nustatymus.

Informacija, skirta tinklo administratoriui

Prad kite nuo apsisprendimo, kok metod naudoti norint priskirti tinklo IP adres :

- Dinaminio IP adreso, nuskaityto nuo j s DHCP serverio naudojant MAC adreso rezervavim , priskyrimas
- Statinio IP adreso priskyrimas. Žr. „Index Braille“ palaikymo atsisiu niamus puslapius.

DHCP IP adreso nustatymo instrukcijos

DHCP palaikymas „4Waves PRO“ maršrutizatoriuje visada yra jungtas.

Užsirašykite „4Waves PRO“ MAC adres , nurodyt ant maršrutizatoriaus etiket s.

Prisiregistruokite kaip tinklo administratorius.

IP adres savo DHCP serveryje susiekite su „4Waves PRO“ maršrutizatoriaus MAC adresu.

Prijunkite „4Waves PRO“ prie tinklo ir jis perims susiet j IP adres .

4Waves PRO diegimas

1. Tinklo diegimo tikrinimas

start/ run/ cmd (*prad ti/ vykdyti/ cmd*) atveria komand lang , surinkite **ping** (ryšio tikrinimas – IP adresas). Pvz., ping 192.168.3.13. Tinkamai diegta reljefinio spausdinimo mašina atsakys sistemos pranešimu.

2. Reljefinio spausdinimo mašinos nustatymas kaip tinklo spausdintuvo

- **Start/ settings/ printers** (Prad ti / nustatymai / spausdintuvai)
- Pasirinkite **file/ server properties** (rinkmena / serverio ypatyb s), pasirinkite **Ports Tab** (Priedad skirtumas) ir paspauskite **Add Port** (prid ti priedad).
- Nor dami paleisti TCP/IP spausdintuvo prid jimo vedl , pasirinkite **TCP/IP Port** (TCP/IP priedadas) ir **New Port** (naujas priedadas).

- Laikykit s vedlio nurodym ir veskite savo reljefinio spausdinimo mašinos IP adres „Printer Name or IP Address“ (spausdintuvo pavadinimas arba IP adresas), palikite „port name“ (priedado pavadinimas) tuš i . Sistema j užpildys IP_ „embosser IP address“ (Reljefinio spausdinimo mašinos IP adresas).
 - Užbaikite veiksmus su vedliu.
3. „Index Braille“ spausdintuvo diegimas naudojant „Index Braille“ spausdintuvo prid jimo vedl
- *Start/ Programs/ Index Braille/ WinBraille/ Index Add Printer Wizard* (Prad ti / Programos / Index Braille/ WinBraille / Index spausdintuvo prid jimo vedlys).
 - Pasirinkite IP priedad , laikom DHCP serveryje.
 - Pasirinkite reljefinio spausdinimo mašinos model .
 - Užbaikite veiksmus su vedliu.

Vidinio maršruto parinktuvo gamyklos s ranka

Vidinis maršruto parinktuvas yra rengtas konkre iam naudojimui „4Waves PRO“. NEKEISKITE joki nustatym . „4Waves PRO“ vidinio tinklo IP adresas: 10.0.0.1.

Tvarkykl s diegimas naudojant kit programin rang diekite tik „Index Braille“ spausdintuvo tvarkykl savo reljefinio spausdinimo mašinos modelyje, naudodamiesi „Index Braille“ spausdintuvo prid jimo vedliu. Taip pat galite diegti „WinBraille“ spausdintuvo tvarkykl .

Tvarkykl , skirta „Duxbury 10.4“

Pasirinkite „Windows Device“ („Windows“ renginys) ir diegt „Index Braille“ spausdintuvo tvarkykl .

Informacija apie reljefinio spausdinimo mašin

Išspausdinkite informacin puslap apie lyt jimo raides paspausdami **help + help** (žinynas + žinynas) („4X4 PRO“ negalimas).

Išspausdinkite informacin puslap apie Brailio rašt paspausdami **help + normal** (žinynas + prastas).

Papildomos informacijos žr. skyriuje „Informacija apie reljefinio spausdinimo mašin “.

Informacija

FUNKCINIS KLAVIŠAS	ATSILIEPIMAS BALSU
off line (neprijungta) + help (žinynas)	Atsiliepimas: spaudinio b sena, padaryt kopij skai ius ir dabartinio spaudinio pad tis
help (žinynas)	Atsiliepimas: reljefinio spausdinimo mašinos modelis, programin s aparatin s rangos versija ir aktyvi s ranka.
help (žinynas) + help (žinynas)	Spausdina: informacij raidine grafika (ne „4X4 PRO“)
help (žinynas) + normal (prastas)	Spausdina: reljefinio spausdinimo informacij Brailio raštu

help (žinynas) + value (vert)	Atsiliepimas: IP adresas, potinklio šablonas (ne „4Waves PRO“)
form feed (blank tiekimas) + value (vert)	Atsiliepimas: popieriaus dydis, ilgis, plotis, Brailio puslapio maketas ir kita.
help (žinynas) + setup (s ranka)	Spausdina: diegtas savas Brailio lenteles Brailio raštu ir raidine grafika
help (žinynas) + on line (prisijungta)	Spausdina: atskir spaudimo adat li bandomojo puslapio rodini tašk kokyb
item (elementas)	Spausdina: Brailio puslapio format
value (vert)	Atsiliepimas: linij skai ius puslapyje, ženkl skai ius linijoje
value (vert) + value (vert)	Atsiliepimas: visa Brailio puslapio informacija, popieriaus dydis, ilgis, plotis, Brailio puslapio maketas ir kita.

Bendrosios komandos

KOMANDOS	FUNKCIJA
on line (prisijungta)	Pradeda reljefin spausdinim . Atšaukia s rankoje pasirinkt vert , skaitin funkcij , reguliavimus ir kita.
off line (neprisijungta)	Pertraukia reljefin spausdinim . Žr. Reljefinio spausdinimo sustabdom spausdinimo užduoties metu <ul style="list-style-type: none"> • Reljefinio spausdinimo mašina priims tekst jungus komand off line (neprisijungta) ir išsaugos j reljefinio spausdinimo mašinos atmintyje. • Nor dami t sti likusios dokumento dalies reljefin spausdinim po pertraukties (popieriaus strigties ir t. t.), tik naudojant „4Waves PRO“: žr. skyri „Prad ti iš naujo reljefin spausdinim nuo sustabdymo pad ties“.
form feed (blank tiekimas)	Naujas puslapis
form feed (blank tiekimas) + form feed (blank tiekimas)	„Basic“: Popierius perkeliamas prad jimo pad t . „Everest / 4X4 PRO“: matuoja ir reguliuoja popieriaus ilg . „4Waves PRO“: pradeda popieriaus k lim .
form feed (blank tiekimas) + on line (prisijungta)	„Basic“: Perkelia popieri nupl šimo pad t bazin je akustin je spintoje. „4Waves PRO“: perkelia popieri per vien puslap plus dar per vien puslap reljefinio spausdinimo modulyje.
form feed (blank tiekimas) + off line (neprisijungta)	„Basic“: išimkite popieri iš reljefinio spausdinimo mašinos j apvert . „4Waves PRO“: apverskite popieri pirm reljefinio spausdinimo mašinos modul . Nepamirškite uždaryti dang io!
help (žinynas) + reformatted (performatuota)	Atidarykite užrakinimo s rankos skydel , užrakinimo s rankos skydelis atsiliepia „setup locked“ (s ranka užrakinta).

<i>normal</i> (<i>prastas</i>)	Iš jungia performatavim .
<i>double sided</i> (<i>dvipusis</i>)	Dvipusis reljefinis spausdinimas.
<i>single sided</i> (<i>vienpusis</i>)	Vienpusis reljefinis spausdinimas.
<i>reformatted</i> (<i>performatuota</i>)	Performatuoja tekst pagal diegt Brailio puslapio format .
<i>z-folding</i> (<i>z formos lenkimas</i>)	„Basic“ ir „4Waves PRO“: perjungia iš z formos prast lenkim ir atvirkš iai. „4X4 PRO“: Z formos lenkimas suteikia žurnalo format .
A	Parenka diegtas vertes A s rankoje.
B	Parenka diegtas vertes B s rankoje.
C	Parenka diegtas vertes C s rankoje.
<i>Setup</i> (<i>s ranka</i>)	Pradedamos keisti s rankos vert s, galiojantys klaviš ai, žr. s rankos komandas.

S rankos komandos

S RANKOS KOMANDOS	
<i>setup</i> (<i>s ranka</i>)	Iš saugokite s rankos ver i keitimus.
<i>Group</i> (<i>grup</i>)	Pasirinkite grup („paper/ page layout/ Braille/ communication/ option“) (popierius / puslapio maketas / Brailio raš tas / ryš ys / parinktis).
<i>item</i> (<i>elementas</i>)	Pasirinkite element pasirinktoje grup je.
<i>value</i> (<i>vert</i>)	Pasirinkite vert , didinkite j žingsnis po žingsnio.
<i>1</i>	Padidinkite/sumažinkite skaitin vert vienetu.
<i>10</i>	Padidinkite/sumažinkite skaitin vert deš im ia.
<i>multiple</i> (<i>daugybini</i>)	Kaitaliokite skaitin vert j didindami / mažindami.
<i>on line</i> (<i>prisijungta</i>)	Atš aukite s rankos ver i pakeitimus.
<i>normal</i> (<i>prastas</i>)	Gr žinkite gamyklinius nustatymus. Patvirtinta atsiliepinu „Setup 000 loaded“ (s ranka 000 kelta).
<i>c</i>	Nustato vertes pagal „Index“ numatyt j s rank .

Išsamesn s informacijos žr. skyriuje „S rankos komand vert s“

Skaitin s vert s

Naudokite skaitines vertes kopij bei kartojim skai iui, puslapio dydžiui, nustatymams ir kt. Tai pradedama nuskamb jus frazei „Start at #“ (prad kite numeriu). Išsaugokite p asirinkt reikš m paspausdami *setup* (s ranka).

Žr. kopijavimo funkcijos klavišus.

Priekinio skydelio klavišas	Funkcija
<i>1 / value</i> (<i>vert</i>)	Didinti / mažinti vert vienu vienetu.
<i>10</i>	Didinti / mažinti vert deš im ia vienet .
<i>setup</i> (<i>s ranka</i>)	Išsaugokite pasirinkt vert .

multiple (daugybiniš)	Perjunkite iš didinimo (+) mažinim (-) ir atvirkščiai.
on line (prisijungta)	Atšaukite skaitinys vertis funkcijai .
repeat (kartoti)	Nustatykite mažiausi vertis .

Reljefinio spausdinimo mašinos kalibravimas

	RELJEFINIO SPAUSDINIMO MAŠINOS KALIBRAVIMAS
help (žinynas) + group (grupė)	Pradėti popieriaus jutiklio kalibravimą („Everest“ / 4X4 PRO), žr. popieriaus kalibravimą .
help (žinynas) + item (elementas)	Pradėti faktinio popieriaus ilgio kalibravimą („Everest“ / 4X4 PRO), žr. popieriaus kalibravimą .
help (žinynas) + 10	Pradėti atstumo tarp popieriaus jutiklio ir popieriaus krašto nustatymą , popieriaus kalibravime žr. pirmosios eilutės padėtį .
help (žinynas) + 1	Pradėti atstumo tarp popieriaus krašto ir pirmosios Brailio eilutės nustatymą , žr. pirmosios eilutės poziciją .
help (žinynas) + multiple (daugybiniš)	Pradėti Brailio rašto tinkamo elemento vertikalios lygiuotės .
help (žinynas) + double (dviguba)	Reljefinio spausdinimo galvutį nustatykite transportavimo padėtyje , kad būtų galima statyti reljefinio spausdinimo galvutį su fiksatoriumi.

Kopijavimo funkcija

Kopijavimo komandų klavišai

COPY (kopijavimas)	Žr. skyrių „Kopijavimo funkcija“
repeat (kartoti)	Reljefiškai išspausdinsite paskutinį dokumento dalį nuo # pusl. iki # pusl. (ne „4Waves PRO“)
repeat (kartoti) + repeat (kartoti)	Reljefiškai išspausdinsite vieną papildomą viso dokumento kopiją .
multiple (daugybiniš)	Pasirinksite kopijų kiekį
	Bendrieji nurodymai Žr. skyrių „Bendrosios komandos“ Žr. skyrių „Nustatymų komandos“ Žr. skyrių „Skaitinys vertis“

kelkite kopijavimui skirtą failą

Paskutinis reljefiškai išspausdintas Brailio failas išlieka reljefinio spausdinimo mašinos atmintyje. Jo kopijas darykite naudodamiesi kopijavimo funkcija.

kelkite Brailio failą reljefinio spausdinimo mašinos iš pradžių jo nespausdindami.

1. Spauskite **off line** (neprisijungta).
2. Siųskite failą reljefinio spausdinimo mašinos . Jį gavusi, reljefinio spausdinimo mašina atsilies balsu „off line“ (neprisijungta), „off line“ (neprisijungta)...
3. Norėdami pradėti reljefiškai spausdinti vieną kopiją , spauskite **on line** (prisijungta).
4. Norėdami padaryti papildomą viso dokumento ar jo dalį kopiją , naudokite

kopijavimo funkcij .

Kopijavimo funkcijos pavyzdžiai

1 pvz.: Reljefinis 1 kopijos spausdinimas

Paspausdami **repeat** (kartoti)+ **repeat** (kartoti), reljefiškai išspausite vien kopij

2 pvz.: Reljefinis 25 kopij išspausdinimas

a) Paspausdami **multiple** (daugybinis), suaktyvinsite daugybinio kopijavimo funkcij .

b) Naudodamiesi klavišais **1** ir **10**, nustatykite skai i iki 25.

c) Paspaud **setup** (s ranka), pasirinkite kopij skai i .

d) Nor dami prad ti reljefin spausdinim , spauskite **repeat** (kartoti) + **repeat** (kartoti)

3 pvz.: 3-4 puslapi 11 kopij reljefinis spausdinimas

Dokumento dalies kopijuoti naudojant „4Waves PRO“ negalima.

a) Paspausdami **multiple** (daugybinis), suaktyvinkite daugybinio kopijavimo funkcij .

b) Naudodamiesi klavišais **1** ir **10**, nustatykite skai i iki 11. Rinkit s – **multiple** (daugybinis), patvirtinkite – **setup** (s ranka). (Man susidar sp dis, kad kažkas, nor damas pasirinkti jau vest numer , tiesiog paspaude „setup“, o ne pirmiau - „multiple“, o po to - „setup“)

c) Nor dami pasirinkti iš puslapio, spauskite **repeat** (kartoti)

d) Nustatykite skai i 3 naudodamiesi **1**, rinkit s – **multiple** (daugybinis), patvirtinkite – **setup** (s ranka)

e) Nustatykite skai i 4 naudodamiesi **1**, rinkit s – **multiple** (daugybinis), patvirtinkite – **setup** (s ranka).

f) Pasirinkto dokumento reljefinis spausdinimas pradedamas automatiškai.

VAIZDO RAŠAS: copy function using front panel.wmn (kopijavimo funkcija naudojantis priekiniu skydeliu)

Popierius „Everest“ / 4X4 PRO

Popieriaus ilgio nustatymas

1. Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („paper“) (grup (popierius)) / **item** („page length“) (elementas (puslapio ilgis)) / pasirinkite skaitin vert milimetrais. (**10** = 1,0 mm, **1** = 0,1 mm)

2. Išsaugokite tai pasirinkdami **setup** (s ranka).

Popieriaus plotis

1. Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („paper“) (grup (popierius)) / **item** („page width“) (elementas (puslapio plotis)) / pasirinkite skaitin vert (**10** = 1,0 mm, **1** = 0,1 mm)

2. Išsaugokite tai pasirinkdami **setup** (s ranka)

Automatinis popieriaus ilgio nustatymas

Spauskite **form feed** (blank tiekimas) + **form feed** (blank tiekimas)

Žr. informacij apie popieriaus kalibravim .

Suaktyvinkite spausdinam j lankstymo linij , 4X4 PRO

Reljefiškai spausdina linij popieriaus centre, kuri supaprastina lenkim .

1. Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („paper“) (grup (popierius)) / **item** („print folding“)

- (elementas (spausdinti lenkimis)) / **value** („on“) (vertė (jungta))
- Išsaugokite tai pasirinkdami **setup** (s ranka).

4X4 PRO spausdinamosios lankstymo linijos reguliavimas

Jei lenkimo linija yra ne popieriaus viduryje, atlikite popieriaus kalibravimą.

Popierius

Popieriaus ilgio nustatymas

- Prieš nustatydami popieriaus ilgį, popierių išimkite.
- Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („paper“) (grupavimas (popierius)) / **item** („page length“) (elementas (puslapio ilgis)) / pasirinkite skaitinį vertė coliais (**10** = 1 col., **1** = colio dalis)
- Išsaugokite tai pasirinkdami **setup** (s ranka)

Popieriaus plotis

- Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („paper“) (grupavimas (popierius)) / **item** („page width“) (elementas (puslapio plotis)) / pasirinkite skaitinį vertė (**10** = 1 col., **1** = colio dalis)
- Išsaugokite tai pasirinkdami **setup** (s ranka)

4Waves PRO popierius

Popieriaus ilgio nustatymas

- Prieš nustatydami popieriaus ilgį, popierių išimkite.
- Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („paper“) (grupavimas (popierius)) / **item** („page length“) (elementas (puslapio ilgis)) / pasirinkite skaitinį vertė coliais (**10** = 1 col., **1** = colio dalis)
- Išsaugokite tai pasirinkdami **setup** (s ranka).

Popieriaus plotis

- Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („paper“) (grupavimas (popierius)) / **item** („page width“) (elementas (puslapio plotis)) / pasirinkite skaitinį vertė (**10** = 1 col., **1** = colio dalis)
- Išsaugokite tai pasirinkdami **setup** (s ranka).

Popieriaus išvesties dalelę pasirinkite puslapio skaičių

Kai išspausdinamas pasirinktas Brailio puslapio skaičius, spausdintuvas sustoja ir atsiliepa balsu „paper service print copy #1 of #2“ („Popieriaus aptarnavimas.

Išspausdinta #1 kopija iš #2“), o „#1“ yra reljefiškai išspausdinti kopijų skaičiai, o „#2“ – pageidauti kopijų skaičius. Ištuštinkite popieriaus išvesties dalelę, ir išskite reljefinį spausdinimą paspaudę **on line** (prisijungta).

- Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („paper“) (grupavimas (popierius)) / **item** („number of paper out“) (elementas (išeinančių popieriaus kiekis)) / pasirinkite skaitinį vertė.
- Išsaugokite tai pasirinkdami **setup** (s ranka).

Puslapio maketas

Patikrinkite puslapio maketą

Brailio formato puslapis išspausdinamas kaip pavyzdys, kuriame matyti, kiek telpa simbolių eilutėje ir eilučių puslapyje bei paraštės.

value (reikšmė) – balsu atliepia esamą Brailio puslapio formatą, pasako, kiek telpa simbolių eilutėje, kiek eilučių telpa puslapyje, paraštes, ir kt.

item (elementas) – reljefiš kai iš spausdina Brailio formato puslap

Puslapio numeris

Automatinei puslapi numeracijai antrašt je arba puslapio apa ioje:

1. Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („page layout“) (grup (puslapio maketas)) / **item** („page number“) (elementas (puslapio numeris)) / **value** („position in header/ footer“) (vert (pozicija antrašt je / puslapio apa ioje)).
2. Išsaugokite tai pasirinkdami **setup** (s ranka).

Puslapio b sena

	Vienpusis	Dvipusis	Nugar l je sukabinamas riš imas	Z-lenkimo, dvpusis	Z-lenkimo, vienpusis
„Basic-S“	X				X
„Basic-D“	X	X		X	X
„Everest“	X	X			
4X4 PRO	X	X	X		
„4 Waves PRO“	X	X		X	X

Ryšys

Lygiagre iojo prievado nustatymai

Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („communication“) (grup (ryš ys)) / **item** („parallel port“) (elementas (lygiagretusis prievadas)) / pasirinkite „on“ (jungta) ar „off“ (iš jungta). Gamintojo pateiktame renginyje lygiagretusis prievadas yra išjungtas.

Paspauskite **setup** (s ranka) / **group** (communication) (grup (ryš ys)) / elementas (failo delsos pabaiga) / pasirinkite 5–25 sekundes. Pasirinkus failo delsos laik , reljefinis spausdinimas prasid s net ir be failo ženkle pabaigos (0x1A).

Nuosekliojo prievado nustatymas

Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („communication“) (grup (ryš ys)) / **item** (elementas) / pasirinkite nuosekliojo ryšio vertes, išsaugokite tai **setup** (s ranka).

Apie laidus žr.: Laidai ir prievadai

Pasirinktis

Kalb jimo garsumas

Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („option“) (grup (pasirinktis)) / **item** („volume“) (elementas (garsumas)) / pasirinkite kalb jimo garsum 1–5, iš saugokite tai pasirinkdami **setup** (s ranka).

Atrakinimo / užrakinimo s ranka priekiniame skydelyje

Priekinio skydelio užrakinimas: Spauskite **setup** (s ranka) / **group** („option“) (grup (pasirinktis)) / **item** („setup“) (elementas (s ranka)) / pasirinkite „užrakinta“, iš saugokite tai pasirinkdami **setup** (s ranka).

Priekinio skydelio atrakinimas: Spauskite dvigub klaviš komand **help + reformatted**.

Numatytieji „Index Braille“ nustatymai

Paspausdami dvigub komand **setup** (s ranka) + **c**, pasirinkite numatyt j „Index Braille“

s rank .

spaudimo adat 1 s testo puslapis

Spauskite **help** (žinynas) + **on line** (prisijungta)

spaudimo adat 1 s testo puslapis rodo 1–13-os spaudimo adat li taškeli kokyb .

VAIZDO RAŠ AS: **hammer test page Everest.wmn** (spaudimo adat 1 s testo „Everest“ puslapis)

Brailio formato puslapis

Nor dami reljefiš kai iš spausdinti r melius, rodan ius esam eilu i puslapyje bei simboli eilut je skai i , spauskite **item** (elementas). Taip pažym site ketverius paraš i nustatymus: viršutini , apatini , vidini ir iš orini .

Puslapio kalibravimas

Informacija apie puslapio kalibravim spausdinama reljefiš kai popieriaus kalibravimo metu.

VAIZDO RAŠ AS: **calibrate paper sensor Everest/4X4 PRO.wmv** (kalibruokite „Everest“ / 4X4 PRO popieriaus jutikl)

Sava Brailio lentel

Nor dami reljefiš kai iš spausdinti diegt sav Brailio lenteli s raš , spauskite **help** (žinynas) + **setup** (s ranka)

Informacijos apie raides puslapis

Nor dami reljefiš kai, reljefin mis raid mis (ne 4X4 PRO) iš spausdinti informacij apie reljefinio spausdinimo mašin , spauskite **help** (žinynas)+ **help** (žinynas).

Nor dami informacin puslap apie Brailio reljefinio spausdinimo mašin iš spausdinti reljefiš kai, spauskite **help** (žinynas) + **normal** (normalus).

Reljefinis spausdinimas naudojantis WinBraille

MS-Word, Excel ir Acrobat PDF

Rekomenduojamas b das reljefiš kai spausdinti naudojant šias programas yra: **file** (failas) / **WinBraille** / **Emboss** (reljefinis spausdinimas) Vadovaukit s instrukcijomis.

Kita „Windows“ programin ranga

Nor dami reljefiš kai spausdinti „WinBraille“, rinkit s **file** (failas) / **print** (spausdinti) / **WinBraille**

Reljefinis spausdinimas naudojantis „IbPrint“

„IbPrint“ yra nuvilkimo ir palikimo programa, skirta tekstiniam, s rankos, vertikaliosios lygiuot s ir kt. failams perkelti „Index Braille“ reljefinio spausdinimo mašin as. Failas bus perkeltas never iant jo Brailio rašt . „IbPrint“ palaiko teksto ir iš jimo sekas. Paimkite vien ar kelis failus spausdinimui, palikite juos ant „IbPrint“ piktogramos darbalaukyje ir vadovaukit s instrukcijomis. Pasirinkite reljefinio spausdinimo mašin ir kopij skai i .

Išpl stin s funkcijos:

- reklaminis puslapis jungtas / išjungtas
- dvipusio spausdinimo parinkimas

- spausdinimo seka su daugiau nei vienu failu

Spausdinimo taisyklės po trikties

Po trikties galite tęsti likusios spausdinimo užduoties dalies reljefinį spausdinimą.

Reljefinio spausdinimo mašina išsijungia pozicijoje, kurioje būdama sustojdama popieriaus trūkumo, reljefinio spausdinimo mašinos trikties pranešimo ir t. t.

Išjunkite maitinimą ir išimkite iš reljefinio spausdinimo mašinos visą popierių.

1. Išklijkite maitinimą ir išimkite popierių.
2. Spauskite **off line** (neprisijungta).
3. Išsijungė dar kartą patį failą ir reljefinio spausdinimo mašina atsilies balsu „mode 150“ (150-asis režimas).

Norėdami pradėti reljefinį spausdinimą nuo tos pačios vietos, ties kuria buvo sustojęs, spauskite **on line** (prisijungta).

Index Braille, Box 155, 954 23 Gammelstad, Sweden, www.indexbraille.com